



## Bréfabók borgarstjóra. 3. sept. - 15. júní. 1909-1910

---

Aðfnr. 230, 5. hluti

Bréf 20. febr. 1910 – 19. apríl 1910

### Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

---

[www.borgarskjalasafn.is](http://www.borgarskjalasafn.is)

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

20. febr. 1910

558

Jeg og bæjarfulltrúi Jón Jónsson, sem af bæjarstjórninni er skipaður eptirlitsmaður með hlutafjelaginu "Málmur" óskum að hafa samtalsfund við stjórn fjelagsins hið fyrsta. Jeg bið yður því, herra kaupmaður, sem formann nefnds fjelags að kalla stjórn fjelagsins ásamt okkur á fund hið fyrsta, og ef yður er það ekki á mótí má fundinn halda á skrifstofu minni á morgun þriðjudaginn 21. b.m. kl. 5. e.h., og munum þá jeg og eptirlitsmaður bæjarstjórnarinnar vera til staðar hjer. Jeg bið yður að láta mig vita hvort stjórn fjelagsins vill halda fundinn hjer á skrifstofu minni á nefndum tíma. -

Til formanns hlutafjelagsins "Málmur",  
herra kaupmanns Sturlu Jónssonar, Reykjavík.



inn  
dæknun  
leg þ  
lass  
fyrst  
skrif  
og mun  
till  
fjela  
nefndu

Til  
h



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

20. febr. 1910

610  
609  
559  
~~560~~

Hjer með tilkynnist byggingarstjórn gasstöðvarinnar að gasnefndin hefur á fundi 19.þ.m. ákveðið að þessir 4 járnsmiðir fái að læra að leggja gasæðar í hús, til þess síðar að fá löggildingu sem innlagningarmenn :

Gisli Finnsson , Norðurstig 5,

Helgi Magnússon ,Bankastræti 6,

Kristján Kristjánsson , Lindargöt 28,

Þorkell Þ.Clemenz ,Lindargötu 1.

Hef jeg vísað þessum mönnum til byggingarstjórnarinnar til þess að fá allar nauðsynlegar upplýsingar og þá fræðslu, er með þarf, og vænti jeg að það verði í tje látið, eins og líka byggingarstjórnin verður á sinum tíma að gefa vottorð um að þeir hafi lært til fullnustu að leggja æðarnar í húsin svo að óhætt sje að veita þeim löggildingu.-



Borgarstjóri Reykjavíkur 20. febr. 1910

560

Gasnefnd bæjarstjórnarinnar hefur samkvæmt umsókn yðar, herra járnsniður ákveðið að þjer getið fengið að læra innlagningu gæseða í hús, í þeirri veru, að þjer síðar fáið löggildingu sem innlagningarmaður. Ber yður í því efni að snúa yður til byggingarstjórnar gasstöðvarinnar, er lætur yður í tje allar upplýsingar hjer að lútandi og lætur yður í tje þá fræðslu hjer að lútandi, sem þjer kundið að þurfa, og gefur á sínujm tíma vottorð um, að þjer hafið lært það er með þarf til þess að geta fengið löggildinguna.-

Þetta tilkynnist yður hjer.



2. febr. 1910.

561

559

Það hefur af vangá gleymzt að svara brjefi yðar, herra sýslumaður, dags. 29. sept. f.á., en með brjefi þessu senduð þjer mjer til umsagnar brjef hreppsnefndarinnar í Selvogshreppi dags. 12. s.m., en í því brjefi neitar hreppsnefndin að endurgjalda fátækra sjóði Reykjavíkur 182 kr., er fátækra sjóðurinn hafði greitt geðveikrahælinu á Kleppi fyrir veru þurfalings Selvogshrepps, Mariu Bjarnadóttur, þar fyrir árið frá 8. okt. 1908 til jafn- lengðar 1909, og var upphæð sú, er fátækra sjóðurinn hafði greitt fyrir þurfaling þennan 182 kr. 50 a. Um þessa neitun hreppsnefnd- arinnar leyfi jeg mjer að láta uppi eftirfylgjandi umsögn :

Maria Bjarnadóttir sú, er hjer um ræðir og er viður- kennd að vera sveitlæg í Selvogshreppi varð brjáluð hjer í bænum haustið 1908. Ef hún hefði verið flutt þá þegar á sveit sína, eins og fátækra nefndin hafði heimild til, mundi það hafa kostað Sel- vogshrepp mikla upphæð, miklu meira en með því að koma henni að Kleppi. Var hún þessvegna flutt á geðveikrahælið af því að með því var best gætt hags framfærsluveitarinnar og þá um leið sjálf- sagt mannúðarinnar vegna að gjöra svo. Þar sem Maria var brjáluð varð sififerilsskýrsla hennar ekki tekin af henni sjálfri, og mun þaf hafa verið hugsun þáverandi formanns fátækra nefndarinnar að biða með það, þar til sælst hvort henni ekki batnaði svo, að hún sjálf gæti gefið hana. En sú varð ekki raunin á. Meðlags að Kleppi með Mariu var ekki krafizt fyr en í maímánuði og var það útborgað 17. maí hjer fyrir hið liðna misseri og svo fyrirfram fyrir næsta misseri, eins og ákveðið er í reglugjörrö geðveikra- hælsins. Þega kom til útborgunarinnar var leitað umþýsingar



um framfærslusveit Mariu og skýrsla um æfiferila nennar mun hafa verið tekin í júnimánuði og var yður send með brjefi minu dags. 30. júní f.á. Jeg bendi sjerstaklega á það, að upphæð sú, sem hjer er krafizt endurgjalds á var að nær því helmingi gjald fyrir tím-ann eptir að æfiferilskýrslan var tekin, og hvað þann hluta upp-hæðarinnar snertir getur þó undir engum kringumstæðum verið að tala um, að krafa hafi komið of seint fram, eða að æfiferilskýrslan hafi verið of seint tekin. Og hvað fyrri hluta ársmeðlagsins snertir þá verð jeg líka að álita, að mótmæli hreppsnefndarinnar gegn því að greiða þann hlutann hafi ekki við rök að styðjast, þar sem hjer voru þær sjerstöku ástæður fyrir hendi, að þurfalingurinn var svo veikur, að hann ekki sjálfur gat gefið skýrsluna. Og engan skíða gjörði það framfærslusveitinni, að skýrslan kom svo seint fram, því sjálfsagt var að ráðstafa þurfalingnum á geðveikra-hæið, sjálfsagt vegna sjúklingsins sjálfs og ódýrast fyrir hrepp-snefnd framfærslusveitarinnar. Fátækranefnd Reykjavíkur gat því ekki ráðstafað þurfalingnum haganlegar fyrir framfærslusveitina en gjört var, og því vekur það nokkra undrun mina, að hreppsnefndin skuli mótmæla að endurgjalda styrkinn.

Hitt legg jeg undir úrskurð yðar, herra sýslumaður, hvort hreppsnefndin skuli endurgreiða allan sjúkrakostnaðinn eða að eins  $\frac{2}{3}$  hluta hans, þar til tilkynning var gefin. Mjer virðist fátækra-sjóður Reykjavíkur undir engum kringumstæðum vera skyldur til að greiða meira en  $\frac{1}{3}$  hluta af fyrstu 100 krónunum. Eptir að sú upphæð er greidd hafði hún rjett til að láta flytja sjúkling-inn þurfamannaflutningi.-

Þá finnur hreppsnefndin í brjefi sinu að því, að skýrslan um æfiferilinn sje ekki í löglegu formi, þar sem hún sje tekin af lögregluþjóninum án vitundarvotta. Bæjarfógetinn hefur skipað að gjöra þetta þannig og verður hann að svara til þess, enda mun



stjórnarráðið sem sæsta úrskurðarvald í fátækramálum hafa, álitit og álita slíka skýrslu fullgilda.-

Loks skal jeg geta þess, að eftir að viðurkenningu hreppsnefndar Selvogshrepps fyrir sveitfesti Mariu var hingað komin, tilkynnti jeg læknum á geðveikrahælinu það og þar með, að fátækra sjóður Reykjavíkur að sjálfsögðu ekki lengur ábyrgðist greiðslu á verukostnaði Mariu, og vil jeg jafnframt aðvara yður um, að lækurinn hefur nýlega skýrt mér munnlega frá því, að hann aptur og aptur hafi krafist hreppsnefnd Selvogshrepps um meðlög þau, er áfallið hafa eftir 8. okt. 1909, en árangurslaust og ætlar hann því að láta flytja Mariu til sveitar sinnar, ef greiðsla ekki kemur. En þetta er að sjálfsögðu Reykjavíkurbæ óviðkomandi.-

Brjef hreppsnefndar Selvogshrepps 12. ágúst og 17. sept. sendast hér með og óskast endursend með heiðruðu svari yðar.-



22. febr. 1910.

562

Stúlkan Þjóðbjörg Benjaminsdóttir, sem dvelur hjer í  
bænum hefur krafizt aðstoðar fátækranefndarinnar hjer til þess  
að fá innheimt hjá Ølveshreppi meðlag, er þurfamanni þess hrepps  
Guðjóni Magnússyni frá Þurá bar að greiða l. nóv.f.á. samkvæmt  
úrskurði sýslumannsins í Kjósar- og Gullbringusýslu 5. ágúst  
f.á. að upphæð 50 kr., með Konráði óskilgetnum syni Þjóðbjargar og  
Guðjóns. Jeg sendi yður því, herra sýslumaður, hjer með nefndan  
úrskurð og bið yður að innheimta fúlguna hjá Ølveshreppi, og  
óskast úrskurðurinn endursendur ásamt henni.-

Þess skal getið, að Guðjón Magnússon er sem stendur  
í Hafnarfirði og bar undir ákæru af hálfu hins opinbera og var  
þvi úrskurðurinn fyrst sendur þangað í þeirri von, að takast mætti  
að ná fúlgunni með lögtaki, en hann reyndist að vera óreiði og  
varð því tilraunin árangurslaus.-



23. febr. 1910

563

Fátækranefndin hjer varð i desembermánuði að taka ábyrgð á legukostnaði unglingstúlkunnar Mariu Kristinar Guðmundsdóttur, sem er 15 ára gömul og hefur nú nefndin orðið að greiða legu- og læknskostnaðinn með kr. 98,25, eins og meðfylgjandi reikningur sýnir. Kristin þessi er dóttir Guðmundar Magnússonar Lindargötu 5, þess er fjekk sveitarstyrk i fyrra vetur og var þá viðurkenndur ~~veir~~ <sup>veir</sup> sveitlægur i Grindavíkurhreppi, en endurborgaði hinn veitta ~~veir~~ <sup>skýr</sup> sjálfur. Jeg sendi yður nú herra sýslumaður reikninginn yfir legukostnaðinn, sem fátækranefndin hefur orðið að borga og bið yður að innheimta 2/3 hluta hans hjá Grindavíkurhreppi.-

Efiferilskýrsla Guðmundar sendist hjer með.-

Til Sýslumannsins i Gullbringu- og Kjósarsýslu.



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

564

23. febr. 1910.

Fátækranefndin hefur orðið að greiða legu- og lækninga-  
kostnað Mariu Kristinar <sup>dóttur star</sup> á frakkneska spítalanum með kr.

98,25, og er því hjer með skorað á yður að endurgjalda fátækra-  
sjóðnum upphæð þessa hið allra fyrsta.-

Herra húsmaður Guðmundur Magnússon, Lindargötu 5.



Skrifstofu Borgarskjóra Reykjavíkur  
23. febr. 1910.

565

Stjórnið sendi mig yfir, herra  
Þórunn Jónsdóttur, 30 - þjálfari kórinn.  
sem er endurgjald frá Jóni Þor-  
arsoni á Froðaslóttum á önn-  
lagi því, en þ. 12. jan. þ. á. var  
niðborgast mið fátækra á jöð Reykja-  
víkur.

Skvittun óþess.

Lil  
Þórunn Jónsdóttur Reykjavíkur



Skrifstofu Borgarsjóra Reykjavíkur  
23. febr. 1910

566

Með skirskotum til brjefisminis  
dags 12. f. m., berfi jeg mig á  
tilkynna yður, að Jón Þórnarsson  
á Fróðastöðum, hefur bogað  
barnemethlag þar, er ræðis um  
í nefndu brjefisminu, með barni  
hans og Sleimunnar Guttmunds-  
dóttur. Meðlaginn skurur í,  
er fylgdi nefndu brjefisminu,  
óskall endursenda við fjalla  
þiknanlegt tærfari.

Lil  
Ljolum. í Myria og Borgarsjórsislu.



Skrifstofu Borgarskjóra Reykjavíkur  
23. febr. 1910.

567

Þegar með leyfi þess minnjarat  
tillitanna yðru, herra þegar-  
gjaldkeri, er þy þessi í dag leigt  
jóni Hanneseyri í Austurbaki  
svonefndan, Miðabjarkálgart  
í kaþlastjóti fyrir offirstand-  
andi áv fyrir 8 króna leigu, er  
greittisk fyrir lóð eignistmanas.

Lil  
þegargjaldkeri Reykjavíkur



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

23. febr. 1910

567

Í framhaldi af brjefi mínu dags. 28.f.m. sendi  
Jeg yður, herra sýslumaður, hjer með reikning yfir legukostn-  
að stúlkunnar Lisbetar Sigurðar frá Ánanaustum á Landakost-  
spítala, að upphæð 27 kr., er fátækra sjóðurinn hjer hefur  
orðið að leggja út, og bið jeg yður að innheimta 2/3 hluta  
upphæðarinnar eða 18 kr. hjá framfersluhreppi Lisbetar,  
Gaulverjabæjarhreppi.-

Til Sýslumannsins í Árnassýslu.



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

23. febr. 1910

568

Samkvæmt samtali við yður, herra sýslumaður, tók fátækranefndin hjer að sjer ábyrgð á legukostnaði Guðrúnar Gísladóttur á St. Jósefs Hospitali gegn fullu endurgjaldi af fátækra sjóði Hafnarfjarðar. Samkvæmt þessari ábyrgð hefur fátækra sjóðurinn hjer orðið að greiða legukostnaðinn með kr. 31,50, eins og meðfylgjandi reikningur sýnir, og er hjer með krafizt endurgjalds á upphæð þessari að fullu.-

Guðrún þessi dó í gar á sjúkrahúsinu, og vildi jeg helzt að fátækranefndin í Hafnarfirði ljet sjálf annast útförina, en óski hún að fátækranefndin hjer gjöri það og leggi út kostnaðinn óska jeg mjer gjört að vart um það.-

Guðrúnar dóttir í Gullbringu- og Kjósaröðum.



24. febr. 1910

569

i Ølfushreppi  
Pálmar nokkur Ásgrímsson sveitlægur, sem hjer var  
staddur á leið i skiprúm, hefur orðið mjög hastalega og hættulega.  
veikur og varð því samkvæmt beinni skipun læknis, að leggja hann  
á sjúkrahús, en sjúkrahúsvist gat hann því að eins fengið, að fá-  
tækranefndin gengi í ábyrgð fyrir legukostnaðinum. Sú ábyrgð var  
því tekin til bráðabyrgða. Jeg sendi því eðfiferilsskýrslu manns  
þessa, er sýnir, að Pálmar er sveitlægur i Ølfushreppi, og bið jeg  
yður, herra sýslumaður, að útvega viðurkenningu hreppsnefndar þess  
hrepps fyrir sveitfestinni og þá jafnframt ábyrgðarskirteini  
frá hreppnum fyrir legukostnaðinum, svo að Reykjavíkurbær geti  
gengið út úr ábyrgðinni.

Það skal tekið fram, að Pálmar þessi var á ferð þegar  
hann veiktist. lit jeg svo á, að Reykjavík geti ekki skoðast sem  
dvalarsveit hans, og verður því framfærsluhreppurinn krafinn um  
endurgjald á öllum legukostnaðinum, ef til þess kemur, að Reykjavík-  
urbær þarf að leggja hann út.



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

24. febr. '10

570

Í framhaldi af brjefi minu dags. 8. f. m., sendi jeg yður, herra sýslumaður, hjer með reikning yfir legukostnað konunnar Steinunnar Þorkelsdóttur á sjúkrahúsi frá 1-20. f. m. að upphæð 19 kr. Steinunn þessi, er kona Ásmundar Björnssonar, sem er sveitlægur í Reyðarfjarðarhreppi, og bið jeg yður að innheimta hjá þeim herþppi  $\frac{2}{3}$  hluta þessarar upphæðar ásamt þeim  $\frac{2}{3}$  hlutum að þeim 14 kr., er brjef mitt 8. f. m. ræðir um

Steinunn Þorkelsdóttir, er nú á geðveikrahælinu á Kleppi, og verður framfarslusveitin tafarlaust að ráðstafa henni eða senda læknum þar ábyrgð fyrir greiðslu legukostnaðarins, að öðrum kosti verður hún flutt þurfamannaflutningi á sveit sína.-

Til

sýslumannsins í Suður-Múlasýslu.-



24.febr.1910

624

571

Samkvæmt ábyrgð þeirri, er fátækranefndin hér varð  
að taka á legukostnaði Kristinar Grimsdóttur þeirrar er væðir um  
í brjefi mínu til yðar, herra sýslumaður, dags, 10. des. f. á., hef  
Jeg orðið að greiða legukostnað þennan til 21. þ. m., 36 kr. + 31 kr.  
samtals 67 krónur. Reikningar þessir sendast hér með og eruð þjer  
beðinn um, að innheimta  $\frac{2}{3}$  hluta upphæðarinnar hjá framfærslusveit  
Kristinar, sem væntanlega er Andakilskreppur, sbr. brjef mitt 10. des.  
f. á. -



24. febr. 1910

872

Jón nokkur Jónsson, sem býr í bæ við Laugaveg, er Sundnefnist, hefur orðið styrksburfi í vetur og þegið allmikið. Hann mun hafa verið hjér búsettur meira en 10 ár, og var því af sumum álitinn sveitlægur hjér. Nú er mjer skýrt frá því, að hann muni annaðhvort öll þau ár, sem hann hefur dvalið hjér eða nokkur þeirra þegið sveitarstyrk af fæðingarhreppi sínum, er mun vera Eyjafjalahreppur, þannig að eitthvað af börnum hans sje þar alið upp á sveit. En á fæðingarhrepp sínum á hann að hafa verið fluttur fyrir mörgum árum frá Eyrarbakka. Jeg bið yður nú herra bæjarfógeti, að taka við fyrsta tækifæri fyrir lögreglurjetti æfiferilskýrslu þurfamanns þess og óskast það sjerstaklega rannsakað hvar fæðingarhreppur hans sje, hvenær hann hafi verið fluttur á hann frá Eyrarbakka og hvort fæðingarhreppurinn hefur alið upp börn hans þar eystra og goldið meðlag með þeim þau árin, sem Jón hefur dvalið hjér í Reykjavík. Jeg bið mjer svo sent eptirrit af prófunum við fyrstu þóknanlegu hentugleika yðar. -



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

25. febr. 1910

573

Eins og umtalað var á síðasta fundi brunamálanefndarinnar eruð þjer, herra kaupmaður, fyrst um sinn skipaður slökkviliðsstjóri bæjarins frá 1. næsta mánaðar að telja í stað Kristjáns kaupmanns Þorgrímssonar, er sagt hefur þeim starfa af sjer frá þeim degi. Þetta hef jeg nú samstundis tilkynnt bæjargjaldkeranum og lagt fyrir hann að greiða yður úr bæjarsjóði laun slökkvistjórans, sem eru 50 kr. á mánuði hverjum, er greiddast fyrirfram fyrir mánuð hvern.

Þetta leyfi jeg mjer að tilkynna yður hjer með.-

Herra kaupmaður Guðmundur Ólsen, Reykjavík.



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

25. febr. 1910

574

Hjer með tilkynnist yður, herra bæjargjaldkeri, að slökkviliðsstjórinn, Kristján kaupmaður Þorgrímsson, hefur sagt þeim starfa af sjer frá 1. næsta mánaðar, en í hans stað kemur fyrst um sinn Guðmundur kaupmaður Ólsen, og ber yður því að borga honum út slökkvistjóralaunin frá 1. næsta mánaðar.-

Til Bæjargjaldkera Reykjavíkur.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

25. febr. 1910

575

Hjer með tilkynnist yður, herra trjesmiður, að bruna-  
málanefndin hefur upp á væntanlegt sambykki bæjarstjórnar-  
innar skipað yður sem varaslökkviliðsstjóra bæjarins frá 1.  
næsta mánaðar, en frá þeim degi er Guðmundur kaupmaður Ólsen  
skipaður slökkviliðsstjóri fyrst um sinn.-

Herra trjesmiður Pjetur Ingimundarson, Reykjavík.



25. febr. 1910

576

Hjer með tilkynnist yður, herra kaupmaður, sem slökkviliðsstjóra frá 1. næsta mánaðar, að Pjetur Ingimundarson snikkari Laufásveg 16 hefur verið skipaður fyrst um sinn sem varaslökkviliðsstjóri frá 1. næsta mánaðar.-

Þá hefur brunamálanefndin ákveðið að fela þessum mönnum eptirlit með brunahönnunum : Gísla Finnssyni í Vesturbænum, Bjarnhjeðni Jónssyni í Miðbænum, Helga Magnússyni í Þingholtunum og Kristjáni Kristjánssyni í Skuggahverfinu. Verða þessir menn allir að fá lykila að brunahönnunum og pumpur til að pumpa vatn úr þeim í hvert sinn, sem þeir eru notaðir, og verður leitað samþykkis bæjarstjórnarinnar til þess á næsta fundi, eins og líka er setlast til þess að þeir fái endurgjald fyrir starf sitt eptir því sem um semur eða seinna verður ákveðið.-

Ennfremur hefur brunamálanefndin ákveðið að skipa þessa menn sem brunakallara : Fyrir Vesturbæinn Bjarna Pjetursson blikksmið á Vesturgötu og Árna Árnason í Hansbæ, Fyrir Miðbæinn Eirík Bjarnason járnsmið í Vonarstræti, í Þingholtunum Magnús Guðmundsson Bergstöðum og í Skuggahverfinu Lúðvík Jakobsson Bókbindara. Ef ekki eru til nægilega margir brunalúðrar handa öllum þessum mönnum þarf að kaupa þá, er vantar.-



25. febr. 1910.

577

Á síðasta brunamálanefndarfundum var ákveðið að útvega skyldi 10- 12 fasta menn, er æfðu sig á því að fara með brunaslöngurnar, sem keyptar hafa verið til brunahanama, til þess svo að stýra þeim, ef eldsvæða ber að höndum, og yrði þannig þessi flokkur fast brunalið bæjarins, er ætíð setti að vera til taks ef bruna bæri að höndum, var það jafnframt ákveðið að mönnum þessum mætti greiða bóknun allt að 30 aurum umtímann, sem þeir eru að eflingum eða að starfi sínu.-

Jafnframt því að tilkynna þetta væntist þess, að þjer og varaslökkviliðsstjórinn gangist fyrir því að útvega menn til þessa og efa þá eins og við bykir eiga til þess að fara með brunaslöngurnar og hin önnur slökkvitól, ef þir yrðu settir yfir þau.-

Þegar þjer hafið útvegað þessa menn óska jeg að fá tilkynnt nöfn þeirra og bústaði.-



26. jan. 1910

631

57/6

Eftir að hafa meðtekið viðurkenningu hreppsnéfundarinnar í Vatnsleysustrandarhreppi í heiðruðu brjefi dags. 15. f. m. fyrir því að stúlkan Guðrún Ágústa Jónsdóttir, sem nú dvelur hjér eigi framfærslusveit í Vatnsleysustrandarhreppi hef jeg afraðið að láta flytja hana nú þegar þurfamannaflutningi á sveit sína, þar sem ~~hún~~ undirhald hennar og tveggja barna hennar kostar óumflýjanlega meira, en þar ~~mun~~ mun þurfa að kosta í framfærslusveitinni, enda er styrkur sá, er henni þegar hefur verið veittur orðinn meiri en 100 kr., og hún hefur skriflega beiðst þess að verða flutt á sveit sína. Jeg sendi hana því ásamt báðum börnum hennar til yðar, herra hreppstjóri, til þess að þjer komið henni og börnunum til hreppsnéfundarinnar. -

Jeg get þess jafnframt, að það er <sup>ekki</sup> rjétt sem stendur í brjefi hreppsnéfundarinnar, að Guðrún Ágústa sje hjú Guðmundar Erlendssonar til næstu krossmessu. Hún er nú ekki að neinu leyti á hans vegum, enda situr hann í gæzluvarðhaldi, og fátækranefndin hjér varð að taka Guðrúnu sjálfa ásamt börnunum til framfærslu. -

Reikningur yfir sveitarstyrk þann, er Guðrúnu hefur verið veittur verður sendur innan skamms. -

Til hreppstjóra Vatnsleysustrandarhrepps.



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

26. febr. 1910.

Af prófum þeim, er haldin voru út af bruna þeim er nýlega bar að höndum í Þinggóltsstræti, sást það, að naturverðirnir höfðu ekki þá nótt haft á sjer lykla þá, er þeim höfðu verið fengnir í hendur að brunahönnunum og slökkviliðslahúsinu, og að næturvörður sá, er fór til þess að vekja slökkviliðsstjóranum hafði ekki leyst það ólastanlega af hendi. Út af þessu fól brunamálanefndin mér að fara þess á leit við yður, herra bæjarfógeti, að þjer vilduð brýna það fyrir lögregluþjónunum og næturvörðunum, að þeir gæti nákvæmlega að rækja skyldur þær, er á þeim hvila ef bruna ber að höndum, og þá þess sjerstaklega, að þeir þegar í stað gjöri slökkviliðsstjóranum aðvart um brunann, og sjái um að lykill eða lykjar að brunahönnunum komist sem fyrst á brunastaðinn, en öllum næturvörðunum hafa verið afhentir lykjar að brunahönnunum, til þess að þeir bæru þá á sjer eða hefðu þá við hendina og sseu þannig um, að brunahanarnir væru opnaðir sem fyrst.

Ennfremur hefur brunamálanefndin á fundi 22. s.m. falið herra kaupmanni Guðmundi Ólsen sem slökkviliðsstjóra frá 1. næsta mánaðar- en frá þeim degi hefur Kristján kaupmaður Þorgrímsson sagt slökkviliðsstjórarastarfinu af sjer- að koma í sameiningu við yður. nýju skipulagi á brunalögregluþið bæjarins, og leyfi jeg mér að vænta, að þetta verði gjört.



28. febr. 1910

580

Í desembermánuði síðastliðnum kom hingað maður að nafni Einar Fjeldsted Ásmundsson, að hann sagði sendur hingað heim á sveit sína af stjórn Canada og stóð hann hjer uppi fjelaus og alslaus að öllu leyti og auk þess skertur að heilsu. Fátækranefndin hjer varð að koma honum fyrir hjer þar til hann varð fluttur norður á sveit sína, Broddaneshrepp í Strandasýslu. Kostnaður sá, er fátækranefndin varð að leggja út nam alls kr. 96,40, og bið jeg yður, herra sýslumaður, að innheimta 2/3 hluta upphæðar þeirrar hjá framfærsluhreppnum. Sundurliðiðaðir reikningar yfir kostnað þennan liggja hjá gjaldkera bæjarins og er ætlast til að þeir fylgi bæjarreikningnum, en ef þess verður óskað skulu þeir sendir yður eða hlutaðeigandi hreppsnefnd.-

Æfiferilskýrsla nefnds Einars Fjeldsted, er jeg ljet taka hjer fylgir hjer með.-

Til Sýslumannsins í Strandasýslu.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

28. febr. 1910

587

Enda þótt jeg ennþá ekki hafi meðtekið svar upp á  
brjef min til yðar, herra sýslumaður, dags. 17. og 23. nóv.  
f.á. viðvikjandi sveitfesti Sigbjörns Sigurðssonar, sendi  
jeg yður hjer með reikning yfir upphæð þá, sem fátækra sjóð-  
urinn hefur orðið að leggja nefndum Sigbirni og fjölskyldu  
hans vegna veikinda hans. Er upphæðin þegar orðið 144 kr.  
og bið jeg yður að innheimta hið fyrsta  $2/3$  hluta af upp-  
hæð þeirri hjá framfærslusveitinni, Reyðarfjarðarheppi og  
senda mjer.-

Til Sýslumannsins í Suður- Múlasýslu.



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

28. febr. 1910

582

Fátækranefnd Kaupstaðarins hefur orðið að leggja út  
 til St. Jósefs Hospitals í Landakoti legukostnað stúlkunnar  
 Guðrúnar Árnadóttur frá Klafastöðun, 138 kr. <sup>fyrir arifjöðungum 1/10 - 27/12 '09</sup> Jafnframt því  
 að senda kvittun fyrir þessu er hjer með skorað á hrepps-  
 nefndina að endurgreiða kostnað þennan hið fyrsta.-

Þess er óskað að hreppsnefndin sjálf vilji taka að  
 sjer ábyrgðina, svo að fátækra sjóðurinn hjer þurfi ekki  
 að leggja út legukostnaðinn framvegis.-

Til hreppsnefndarinnar í Innra-Akraneshreppi.-



Skrifstofa Borgarstjóra Reykjavíkur

28. febr. 1910

583

Guðmundur nokkur Jónasson Bergstaðastræti 37, sem er sveitlægur í Seyðisfjarðarkaupstað eða Seyðisfjarðarhreppi hefur orðið að fá styrk úr fataskrásjóði bæjarins að upphæð 20 kr. Jafnframt því að senda yður, herra bæjarfógeti, æfiferilskýrslu manns þessa og skýrslu um aðsjónargjörð þá, er fram fór hjá honum áður en styrkurinn var veittur, bið jeg yður að útvega og senda hingað viðurkenningu hlutaðeigandi sveitarstjórnar fyrir sveitfestinni og að innheimta hjá framfærslusveitinni  $\frac{2}{3}$  hluta hins veitta styrks.-

Til Bæjarfógetans á Seyðisfirði.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

28. febr. 1910

584

Stjórnarráðið vill fá skriflega yfirlýsingu yðar sjálfs, herra hjeraðslæknir um það, hvaða sjúkdómur gangi að stúlkunni Unu Ásu Arngrímsdóttur, hvort líkur sjeu til að henni batni og hvort dvöl hennar á spítala sje nauðsynleg.-

Jeg bið yður því að gefa mjer yfirlýsingu um þetta hið fyrsta.-

Brjef stjórnarráðsins 10. og 23. b.m. þessu viðvikjandi sendast hjer með og óskast endursend með svari yðar.-

Til hjeraðslæknisins í Reykjavík.-



Storifélagið Borgarskjalasafn Reykjavíkur  
28 febr. 1910.

515

Fáðakonanefnd Reykjavíkur  
hefur á síttasta fundi sínum  
ákveðið, að ábyrgjast húðaleiga  
frúna Magnúsi Benediktsoni, 7 kr.  
á mánuði, frá 1. mars til 14. maí.  
Þetta leyfi gegnir að til  
kyrma og máltesmet, og mun  
húðaleigan verðagreiðd og þur  
í lög, hvern mánaða gegn ávörðun  
annarinnar.

Meira  
Guðni Þorhildson, Klappaelli 3



4. február 1910

586 639

Þann 29. janúar þ.á. fór fram boðning  
á 5 þegarfulltrúum í sláttimfyrisjafn-  
anarga fulltrúa, evsamkvæmt hlutkesti  
áttu af fara úr þegarstjórninni. Með kær-  
skjali dags. 2. f.m. kærdu Þ. Þjóðendur  
yfir því að boðningin hefði verið ólögmæt  
og kröfðust þess, að þegarstjórnin útskrift  
átti hana ógilda. Þar á eftir var tekið til  
meðferðar á fundi þegarstjórnarinnar  
17. f.m. og útskrift ári þá leiddi, að boð-  
ningin hefði verið lögmæt og var hún  
því samþykkt. Þessum útskrift hafa  
kærendurnir áfrýjað til sljórnarráðsins  
eins þrjú dags. 28. f.m., og krafðust þess,  
að hann verði felldur úr gildi, og boð-  
ningin ónytt. Þetta bréf hefur sljórnar-  
ráðið sent þegarstjórninni og þjóðstjórn-  
inni til umráðar og er því endan-  
legur útskriftur sljórnarráðsins um  
gildi boðningarinnar er þá leiddi þessum  
upp.

Því átti að halda reglulegan fund í  
þegarstjórninni í gær og boðati geg á  
fundinum hina eldri þegarfulltrúa,  
en eldri hina nýrri þjórn, þar sem geg  
leik þó á, að hún eldri fulltrúa  
áttu sæti í þegarstjórninni, þar til  
afgjörð væri með útskrift sljórnarráðsins.



at kónginginn 29. jan. p. á. skýfðis álitast 640  
lögmæt. Þen er á fundinum komn hjeldu  
nokkrir þegar fulltrúar því fram, at hína  
nysjörnu fulltrúa hefði átt at bota á  
fundinum, en eldi hína eldi og var það  
samskykkl met þalkvæðum samskjöta  
at slíta fundinum og jafnframt óska, at  
úrskurtur sljómarráðsinn verði fenginn  
því því, hvort hinni nysjörnu þegar  
fulltrúavægi mi þegar sæti í þegar  
sljóminni.

Samskvæmt þessari fundarályklun leiði  
jég mig úr fundinum þess at fara þess at  
leit, at sljómarráðs úrskurti hvort hinni  
nysjörnu þegar fulltrúar eigi mi þegar  
at tala sæti í þegar sljóminni p. e. áður  
en sljómarráðs hefur úrskurtað um  
lögmæti kóngingarnar. -

Þil alhugunar þess jég mig at  
tala fram þess, er þess þess at epli. -

Þessa ávæði þess, er þess þess at álitu  
er endiv náðsi þessu málgreinu í 9. gr.  
tdóksipunar 20. apríl 1842 um þegar  
sljómni Reykjavíku, en þess þess at þess  
almennar kóngingar. hafa átt sjer slat,  
þess þess fulltrúar þess, er áður voru,  
þess þess um þess sljóminni, er úrskurtur  
þess sljómarnar á þess fundum hál  
er þess at þess þess, er þess at  
hafa þess fram um



altru, at langaáræði þetta þe justuþess  
 skjót og ótvífall, at hinis ríkjörnu  
 bejarfulltriar attu at tala seti i  
 bejarstjörnum þegar, epliat bejar-  
 stjörmin sjálf hefti úrskurdar koönung-  
 ma gilda, an tillit til þess, hvor þeim  
 úrskurdi hefti verið áfríjjað.

Þe þar á móti og sunni bejar-  
 fulltriarinn, lídum svo á, at epliáhlut-  
 arinn eðli hljóti hinis eldri bejarfull-  
 triar þa þyrl at fara i bejarstjör-  
 num þegar endanlegur úrskurður um  
 lögmæti koönungarinnar um þvættinn  
 og at þetta sje eðri ósamrímamlegt við  
 ort áminnet langaáræðis. Þe þá svo á,  
 at þar sem þjeve stalað um úrskurð  
 bejarstjörmarinnar "sje at einu att við  
 úrskurð, e v sje endanlegur, an mað-  
 hvor af því at löyabættinn áfríjja-  
 afreslus sje listinn an þess áfríjjað  
 hafi verið eða af því, at hann hafi verið  
 samþykklus af stjörmaráðinu. At  
 þetta virtast ortinn á þyrlendur hatt  
 benda, skotust i sambandinu þyrl  
 hlula sömu málögreinar. - At bejar-  
 stjörmarlöyurn hinna kauplaðanna  
 þjev á landi, fara at hinis eldri fulltriar  
 þa þyrl við bejarstjörnum þegar  
 fullnatarúrskurður er lagður á  
 þarus þar, er þarinn þyrlendur

innvið þessu er inngöf af þessum



af þi höfningu minni.

642

Þóðilegast er að skilja 9. gr. í tilsk.  
20. apríl 1872 á sama hátt. Þegar ríðskurdi  
þejaeljörnanna um lögmæli höfningu  
innarinnar hefur verið áfrjýtt, er úr-  
skurðurinn „insupen“. Og verti ríð-  
skurðinum hrundið og höfningindandi  
ólögmæt af á þess ríðskurðarvaldi, gildir  
þú órýðling frá höfningardegi, og þá  
er fallinn gærb himn lögmæti grund-  
völlur fyrir ueru himn ríðskurð  
þejaelfullna í þejaeljörninni.  
Þóð þeir nú í bili hafa tekið við þejael-  
fulltrúastörfunum, bæði í nefndum  
og í þejaeljörnarfundum, þá verða  
þeir að láta af þeim slörfum þegar í  
slab og höfning þeirra er dandi ólög-  
mæt. Þóð of mi hinis eldri fulltrúast,  
hafa látið af slörfum sínum þá eru  
þeir eldri skyldir til að láta við þeim  
á þess, en af því leisti að þejaeljörnin  
er eldri fulltrúast þý er eplia at nýja  
höfningar veru um gart gengnað og  
þejaelrúðskurðar lögmætast. Þóð að  
þejaeljörnin af himn ríðskurð þejael-  
fulltrúum vanti um lengri tíma,  
þá verður að alidall eldri að þess þejael-  
lent svo að verndað er gelico af hlöðil,  
heldur himn ólögmæt.

þejaelrúðskurðar lögmætast © Borgarskjalasafn Reykjavíkur



643  
minum, er jeg kvæddi þina fráfarandi  
fulltrúa til fundarinn í gar, og jeg  
get þess, at jeg í því fylgdi hinri  
sömu reglu og áður hefur verið  
fylgt hjér. At minnsla kostilinn  
sinni áður, þegar alvegerinn sló á  
og nú, hafa hinis fráfarandi bejar-  
fulltrúas setið á fundi, epliat bejar-  
eljóminn hafði úrskurtað kórningu  
nijkóinu fulltrúa gilda, en þeim  
úrskurdi verið afskýtt. Þat var árit  
1903. Þá fór fram almennum kórning-  
ar, 5. janúar. Yfir þeirri kórningu  
var kær, en hin úrskurtað löy-  
mel af bejar eljóminni á fundi  
15. janúar. - Þeim úrskurtað var afský-  
tt til landshöfðingja og þann óngtti  
kórninguna með úrskurdi 31. jan-  
þen þann, 29. janúar eða tveimur  
dögum áður en úrskurtað land-  
höfðingja var kær, þinnapp, var  
regluþegar fundur haldinn í  
bejar eljóminni og á þeim fundi  
mattu hinis fráfarandi bejar fulltrúas  
en erri hinis nijkóinu og gengdu full-  
trúa örfunum þá uti mj' kórning  
var um gær gengin og hún gild metin.  
Og at þessu var erri fundi þá.

Þen þenn sagt er ágreiningu sinnan  
bejar eljóminni þat hvernig



skilja þeri áður greint laupa á vati, og  
 því er eljörnarvátit betri at lála upp  
 úrskurð sinn um, hvort hinir mj-  
 ljörnu þeja fullbrúa eigi at fara  
 satu í þeja eljörnum mí þeja, og  
 sta á þu en úrskurður eljörnarvátins  
 er fallinn um lögmæti kvöninga  
 þeirra. Og þar sem þeja eljörna-  
 fundur er réttur haldinn þeja en  
 úrskurður um þetta er feinginn, en  
 mátt hinne þeja leita af greiðslu  
 þeja eljörna fundar, leifi þeja þeja  
 at öðra, at þa svar upp á þeja þetta  
 svo fljótt, sem hentugleikar leifi.



Skrifstofu Borgarskjalasafns Reykjavíkur  
4. mars 1910.

587  
H

Kristján nórur Þjarnason, Lindarg. 1,  
hjer í bænum, hefur þ. 5. þ. m. ortit að  
þiggja fátakralyk út rúppat 50 kr.  
samkvæmt meðfylgjandi afiðeild-  
skjalu, er hann heillagrur í Prest-  
hólahreppi, og bit jey ogur þvi, herra  
Ljulumadur, að vilueyvarnjer þem  
allra fyrk viðmerkningu hreppi-  
nefndar Presthólahreppi fyrir sveit  
festinni, og sum leit rimbheimta  $\frac{2}{3}$   
hluta slyks þins og senda mjes.

Þjarnason nórur þjarnason, og gröt hefur  
verit á heimili Kristjáns, sendik  
og djervnet.

Lil  
Ljulumanninn í þingeyjarslysu



Skrifstofu Borgarskjóra Reykjavíkur  
7. maí, 1910

588

Þjer með sendi jeg nýtt, herra  
þajargjaldkeri, 20 tuttugu krónum -  
sem er endurgjald frá Jóni Þorstei-  
nyri, skipstjóra í Ólafsvík, á eptir-  
slóttum af barnmeðslangi því, er  
þ. 21. desbr. f. á. hefur verið ávísað  
úr þajarsjóði.

Quittun óþkas & fjús þessum  
20 krónum.

Lil  
þajargjaldkera Reykjavíkur.



Skrifstofu Borgarseljoia Reykjavíkur  
7. mars 1910.

589

Þessu sendi ég yður 5 fimur  
krónur, sem Jan Olafsson, skipaljói í  
Olafsvík hefur send þingast ána ml epli-  
slóðrum af með þangi þvi, og til bráða-  
þingta var útkastað ríf faldaða  
sjaði Reykjavíkur, en þessa 5 fimur  
krónur skuldi drengurinn eiga  
þess til gáttar.

Með hagsýniskurðum fylgir

Þetta  
skipalj. Sleingur, Sleingurinn, Litlu Klöpp.



Skrifstofu Borgarsjórs Reykjavíkur  
7. mars 1910

590

Met brjefi dags. 14. f. m. hafist þess,  
hera sjálmáttis, send mér 25-  
tuttugu og fimmtíu krónur, sem er  
endurgjald á eplisláðum af  
barnsmæðlanum þínu þóttarsónar  
Ólafur, er þ. 21. des. f. á. var til-  
borgarinn fálavassjóði Reykjavíkur.  
Þessu þessum 25-krónum hvítt  
að hjermet.

Til sjálmáttis  
Snafelness- og Snappadalssjúku.



Skrifstofu Borgarsljóms Reykjavíkur  
7. mars 1910

591

Þjer með sendi geygður, herra  
bæjargjaldkeri, 20 - tuttugur krónur  
sem er endurgjald á 1/3 hlutum frá  
Kollabreppi í Langarvallasýslu, á  
slyði þeim, e. s. Jóni Þingurtesyni,  
Frakkabli 11, naðreikluvaífalda  
sjóð: Reykjavíkur p. f. jan. p. á.  
Kvittun óskast.

Til

bæjargjaldkera Reykjavíkur



Skrifstofu Borgarskjóla Reykjavíkur  
7. mars 1910.

592

Með heitruðu bijefidags 23. f. m.  
hafit þjer, herra Sjálmadró, fyrir  
hönd Skólahreppi í Sjálmadró send  
mjer 20-tuttugru krónu, sem er  
endurgjald á 1/3 hlutum af sljðu  
þeim, er Jón Sigurðsson, Sráðastjóri  
11, nær veillur af fálaðrau jöð. f. f.  
jan. f. a. -

Jafnframt því að tvíttla fyrir h. 20. m.  
kynfi jey mjer að senda yður reikning  
yfir það, er Jón hefur orðit að þingja, <sup>þá</sup>  
er samkvæmt nemmu 40 kr., og hefur það  
þess að fá endurgoldna 1/3 hluta  
þeirra upphadað frá Skólahreppi.

Lit

Sjálmadróinn í Skangarvallaeyju



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

8. marz 1910

593

Í framhaldi af brjefi mínu dags. 25. jan. s.á. sendi  
jég yður, herra sýslumaður, hjer með reikning yfir legukostnað  
stúlkunnar Björnínu Margrjetu Klemensdóttur að upphæð kr. 43,50,  
og bið jég yður að innheimta  $\frac{2}{3}$  hluta upphæðar þessarar hjá  
framfarslusveit hennar Vindhælishreppi.-



Skrifstofa Borgarskjóla Reykjavíkur. 2. maí 1910.

594

Þegar stjórnin hóf fundi 10. p. m.  
 eftir tilhöfu byggisvarnarskránnar  
 léfti yfir að þessa byggisvarnarskrá  
 séu Laugaveg 54 A. með því skilyrði að  
 eldvarnarsveggur komi á þá til skinsins  
 er að nágranna veis.

Þetta tilkynnið yfir þeir með.

Steva jónsmíðar jón Sigurðsson.



Skiltofa borgarstjórn Reykjavíkur  
2. maí 1910.

596

Þegar stjórnin hefur á fundi 10 p.m.  
stærð lilloga byggingarvæðisinnar, hefur  
vergluninni „Edinborg“ að flytja hús þad, sem  
stendur vestanvert við „Háinni“, vestur að stórn  
húsinu, sem er aðal-fiskgæmslunni  
Höfnaborgar.

Þessa tilkynningu hefur með.

Stjórn  
verglunanna „Edinborg“



Þeirflöpa Þorgarstjóra Reykjavíkur  
2. mars 1910.

596

Þorgarstjórnin hefur á fundi 10. s.m.  
eitt tillögu luggingarséðdarinnar  
hefti yfir að flytja vestari innagöngu  
á húsinn Þankastíði 12 um Eas. útsidd  
sína til austurs.  
Þetta tillögunni yfir heit mli.

Túna

ásmíður Helgi Samúelsson.



Reyfítoga Borgarsjóva Reykjavíkur

2 maug. 1910.

597

Þegar stjórnin hefur á fundi 10. s. m.  
 eftir tillögu byggingarstjórnarinnar  
 hefst, að 200 fjárhugum af Skelkötum,  
 Seltúnshöfði við Tjarnarv. og Þrostlíssing,  
 verði bætt í byggingarlot, samt. afmök-  
 um löðvarinnar á framhögðum uppdráttum  
 og mega samningsaðilar tjósa tívi af tím-  
 um sjánda tölunnar í atvörkun þeir valla.  
 Reyfít er kundið úrjulegum skilyrðum þar á mál  
 að 20% kaupverðsins greiddi í hejarsjóð.  
 Þetta tilkynnið hefur með.

Þessa kaupmál fjögur hugarssur.



Skrifstofa Borgarsjóra Reykjavíkur  
12 Mars 1910.

598

Þejaarsjóranir telfur á fundi 10 p. m.  
eftir tillögu byggingarnefndarinnar,  
hefði Landsbanka Íslands að skilurinn  
sundur salinn á 2. hæð Landsbankahússins  
í austurenda og gera þar meðal annars  
eldraustönn skáp; en með því skilyrði er  
hefði mitt, að allir veggir stundi á undir-  
stöðum, en byggingarfulltívi tekur fullgilda  
og sérstakl. stundi stinveggir allir líð neðan  
frá gurni.

Þetta tilkynnist hér með

St. Landsbanka Íslands.



Borgmesterkontoret i Reykjavik

12. Marz 1910

657

599

Til gjensvar paa deres ærede brev af 2. d.m. med-  
dees dem herved at prisen paa kuller her i byen varierer fra  
3 til 8 öre pr. pund. Gjennemsnittsprisen maa antages at være  
4 1/2 öre pr. pund. Ialtfald vil vil forretning kunne afslutte  
enkontrakt med fiskerne om at faa fisken til pris. Det bemærkes  
at de smaa kuller, der har den fineste fisk og bedste kvalitet,  
men ikke er store nok til at tilvirkes til udførsel paa sædvanlig  
måde, er de billigste for tiden.-

det vilde glæde mig hvis de forenede konserverfabrikker  
ville oprette en fabrik her i byen, og de kan regne paa min under-  
støttelse af sagen. Byen har endnu ikke solgt den grund, som vi  
har talt om, at vilde være særlig hensigtsmæssig for en saadan  
fabrik, men da byen har en köber til grunden önsker jeg snarest  
muligt at faa at vide om det bliver til noget med konservefa-  
brikken.-



Deres ærede af 2. d.m. netop modtaget, men da byraadet ikke holder møde før om en uges tid har jeg ikke havt lejlighed til at faa dets afgørelse af om det vil overlade til dem og deres konsortium at udnytte kraften fra det store fald i Ellidaelven til industriel virksomhed og da paa hvilke betingelse. Men da sagen ifølge deres brev har saa stor betydning for dem og jeg interesserer mig for den, undlader jeg ikke allerede nu at fremkomme med følgende bemærkninger.-

Jeg antager at byraadet intet vil have imod at udleje vandfaldets kraft eller en del deraf til industriel virksomhed, kun at byen derved kan sikre sig en fortjeneste udover hvad den nu opebærer af Ellidaelven, samt at laxefiskeriet ikke vil tage skade deraf. Men her møder vi den vanskelighed, at en industriel udnyttelse af vandfaldet vil uundgaaelig medføre en forminskelse af byens indtægter af laxefiskeriet i elven. Som de ved har byen de foregaaende aar havt en aarlig indtægt af c. 7300 kr. af laxefiskeriet. Denne leje er betalt af rige engelske sportsmænd, der fisker for sin fornøjelses skyld, og hvis en del af vandet bliver benyttet til industrielt brug, vil dette medføre at disse fatter mistro til fiskeriet i elven- selv om dette var ubegrundet- efterspørgselen efter elven vil blive forminsket og lejen dermed falde. Det forslag der antagelig vilde finde mest tilslutning i byraadet vilde være om deres konsortium lejede hele elven, baade vandkraften og laxefiskeriet, saaledes at det igjen fik ret til at udleje laxefiskeriet paa særlige betingelser til andre. Hvis der fremkom et saadant acceptabelt tilbud tror jeg ikke der vil blive rejst vanskeligheder i byraadet imod at leje elven paa et længere aaremaal.-



Naar der derimod bliver tale om at udleje en del af vandfaldets kraft f.ex. 200 HK, saa vil byraadet, hvis byen ikke skal lide skade ved forminskede indtægter af laxefiskeriet, være nødt til at betinge sig en forholdsvis stor aarlig afgift. Jeg kan ikke udtale nogen begrundet mening om, hvor stor afgiften vilde blive pr. HK. Og det vil sandsynligvis ikke føre til noget resultat at fremlægge sagen for byraadet medmindre nærmere og dtajlerede oplysninger foreligger. Det vil saaledes have sin største interesse, at der for byraadet foreligger oplysninger om, hvilken art industriel virksomhed vandfaldet skal benyttes til, om konsortiet har sit hjemsted og værning i byen, om driften skal foregaa i eller udenfor byens jurisdiktion, om hvilke pengemidler konsortiet raader over, om dets bestyrelse o. sv. o. s. v. - Byraadet vil vanskelig tage nogen beslutning i denne sag medmindre saadanne oplysninger foreligger. Det er derfor mit bestemte raad - hvis sagen skal føre til et resultat - at konsortiet sender snarest muligt en mand herop, der kan forelægge byraadet alle saadanne oplysninger og har fuldmagt til at forhandle paa konsortiets vegne og eventuelt afslutte lejekontrakten. - I saafald vil jeg interessere mig for sagen og virke for, at en for begge parter heldig kontrakt kan komme i stand. -

Imødesende deres svar pr. omgaaende tegner jeg

Med højagtelse



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur  
15. mars 1910.

601

Þjéummet sendi jeg myndur, herra  
bajargjaldkeri, 6 sex tonnur -  
sem er endurgjald frá Alsvanet-  
höppi á  $\frac{2}{3}$  hlutum af leyfiskotn-  
ati Ingiljargar Ingjaldadóttur,  
Óðinsgötu 82. -  
Svittun áskast. -

Þú  
bajargjaldkeri Reykjavíkur



Skrifstofa Borgarstjóra Reykjavíkur  
15. maí 1910.

602

Með bijefi dags. 2. þ.m. hafist  
þjer, herra bjðslunnar hvar, bjnt mjer  
6 - sex þronum - sem er endurgjald  
frá Mkrameitþreppi á  $\frac{1}{3}$  hlukum legu  
kostnaðar Ingibjargar Ingjaldsdóttur.  
Lýris nefndum 6 - sex þronum, hvitt -  
all þjer arret. -

Lil

bjðslumannsembi  
Mjra. og Borgarstjóra bjðslu.



Skrifstofu Borgarskjóra Reykjavíkur  
15. mars 1910.

603

Þjerv með er lazt fjric og tve,  
hera bæjar gjaldkeri, at senda  
kr. 4.00 - fjóra krónur - til ríðs kjóra  
Norðurlands, síner gjald fjric  
auglýsingun er þell var í bla tit,  
og færill nophatin undir 20 lit h,  
samkv. með fylgjandi reirningi.

Lil

bæjar gjaldkera Reykjavíkur.



15. marz 1910

663

603

Eins og jeg þegar hef tilkynnt yður samþykkti bæjarstjórnin á síðasta fundi að fella mætti úr eptirstöðvum sem ófáanlegar skuldir þær frá árunum 1908, 1907 og 1906, er tilgreindar voru á lista þeim, er þjer höfðuð sent að undanteknum þeim, er hjer segir :

- 1, Jóns Þórarínssonar smíðs, 10 + 20 kr. Áður en bæjarstjórnin tæki ákvörðun um að nema þessar skuldir úr eptirstöðvum vildi hún fá eptirrit af lögtaksgjörð þeirri, er fram hefur farið hjá honum og reyndist árangurslaus. Er því hjer með lagt fyrir yður að senda eptirrit þetta.-
- 2, Timburverzlunarinnar "Vörn" frá árinu 1906. Bæjarstjórnin vildi einnig fá eptirrit af þeirri lögtaksgjörð.-
- 3, Verzlun K. Lárussonar frá 1906. Þvi var haldið fram í bæjarstjórninni að verzlun þessi hefði verið rekin það ár hjer í bænum, og var óskað eptir upplýsingum úr firmaregistrinu um það og var jafnframt álitid að einhverjar eigur væru til ennþá frá þessari verzlun. Um þetta óskast sem greinilegastar upplýsingar, og þar á meðal eptirrit úr lögtaksbókinni, ef eitthvað finnst í heuni.-
- 4, Tengs frá 1907. Bæjarfulltrúi Klemens Jónsson upplýsti það á fundinum að brjef hefði nýlega komið frá manni þessum, er nú mun hafa stöðu í Noregi. Er því hægt þar að fá að vita verustað hans og leggur bæjarstjórnin fyrir yður að skrifa honum og krefja hann um gjaldið.-
- 5, Gísla J. Ólafsson simritara á Akureyri, Hann flutti hjeðan burt snemma í janúarmánuði 1908, og lagði bæjarstjórnin fyrir að innheimta 1/4 hluta gjaldsins eða 10 kr., samkvæmt ákvæðinu 1



25. gr. bæjarstjórnartilskipunarinnar, er segir, að sá sem flytur sig burt úr bænum einhverntíma á árinu, skuli greiða skatt til loka þess <sup>árs</sup> fjórðungs, er hann flytur sig. Ber vandlega að gæta að þessu ákvæði verði fylgt eptirleiðis, en ákvæði þessu virðist ekki hafa verið <sup>fylgt</sup> framkvæmdinni að undanfögnu, enda erfitt að beita því, ef viðkomandi gjaldþegn hefur flutt burtu áður en gjaldið hefur fallið í gjalddaga. En tilr aun verður ætíð að gjöra til að ná inn gjöldunum eins fyrir það.-

Að öðru leyti var samþykkt að nema burt öll hin gjöldin á lista yðar. Það skal að eins athugað hvort sama gjaldið er ekki tvífalt hjá Jóni Þórarinssyni smið, þar sem hann talið <sup>er</sup> a tveimur stöðum á skránni.-



15. marz 1910.

604

Eins og jeg þegar hef tilkynnt yður, herra bæjargjaldkeri, samþykkti bæjarstjórnin á síðasta fundi að fella mætti úr eptirstöðvum gjöld þau frá árinu 1909, er tilgreind voru á lista þeim, er þjer höfðuð sent, að undanteknum þeim, er hjer segir :

1, A. Bajer bankaritari, er fór til útlanda 21. júlí f.á. Átti hann

að greiða gjaldið fyrir júlíársfjórðunginn, eða helminginn af upphæð þeirri, er þjer fóruð fram á, að nema mætti burt. Ber yður

að gjöra tilraun til að innheimta gjald þetta hjá honum.-

2, Björns Pálssonar, Lindargötu 30., en um hann var álit sumra, að hann ætti eitthvað í sparisjóði.

3, Einars Guðmundssonar, Holtsgötu 10. Erfingi hans er Marzibil Jónsdóttir, og greiðir hún ef til vill gjaldið.-

4, R. Hansen klæðskeri. Hann hefur átt að borga  $\frac{3}{4}$  hluta af gjaldinu og ber yður því að gjöra tilraun til að spyrja uppi verustað hans og innheimta gjaldið.-

5, J. Chr. <sup>Jensen</sup> bakara. Hann hefur átt að greiða  $\frac{1}{4}$  hluta gjaldsins, og ber einnig að reyna að ná inn þeim hluta.-

6, Fr. V. Kjörbo. Hann hefur átt að greiða  $\frac{1}{4}$  hluta útsvarsins og <sup>þess</sup> að reyna að innheimta það hjá honum.-

7, A. L. Lamb. Hann hefur einnig átt að greiða  $\frac{1}{4}$  hluta gjaldsins og ber að reyna að innheimta það.-

Að öðru leyti var samþykkt að fella mætti úr eptirstöðvum upphæðir þær, sem tilgreindar voru á lista yðar.-



Skrifstofu Borgarskjóra Reykjavíkur  
18. mars 1910

605

Láskvænni þessir hefva á síta  
fundi samþykkt að herra met-  
lag met Guðrúnu Magnúsdóttur  
þingfölingu á Skerfingötu 23 nippi  
18. krónu um mánuðinn.

Þetta leyfi gefur herra þingfö-  
lingu, herra þingfölingu,  
herra þingfölingu.

Lit  
þingfölingu Reykjavíkur.



Skrifsel ofu Borgarskjóra Reykjavíkur  
18. mars 1910..

606

Fáldok vanefndin hefur sam-  
kvæmt öðk gáta tekid ábyrgð á  
húsaleigu fyrir Jón Jónsson frá  
Bnanauðum, 6 krónur á máni  
mti. -

Þetta leyfi geymjer að tilkyrma  
yðus hjer met..

Skerra  
Olafur Björnsson, Badda..



Skrifstofu Borgarskjóla Reykjavíkur  
18. mars 1910

607

Fálabranefndin hefur á síta  
fundi samþykkt að leigja yfir  
hálgart á Litlabæjarlög til afnota  
á yfirstandandi ári fyrir 10 kr.  
afgjald.

Þetta tilkynnir yfir þje  
met.

Lif  
Kannuigar Gissurðóttur,  
Lindargötu 40



Skrifeloftu Borgarskjóra Reykjavíkur  
18. mars 1910. -

608

Því er met sændi jeg yður, herra  
Sjéllumannum, reikning til Biskups-  
tungrnaþreppi at upphætt 55 krónur  
yfir skýrsk þann, er skaldorþótt-  
arsýni. Kaupfélag 37, hefur verið  
veillur af fálakrasjóði Reykja-  
víkur, og leit jeg yður at inn-  
heimta 2/3 hluta upphættar  
reikningeinn hjá Biskups-  
tungrnaþreppi og sændu mig  
vit allra fyrsla takifari. -

Lit  
Sjéllumannum i skrestjéllu



Skrifstofu Borgarskjóra Reykjavíkur  
18. mars, 1910

609

Þjörn huppeljóri Þjórnsson í Grif,  
sem er at þennja mardagskvá fyrir  
Guðlaug og Þjóðarsýslu Reykjavíkur og  
Klafnauðjört, hefur tilkynnt mig,  
at þjer eigið sammerkil mit  
þinar þinarsson, Merði, í Grinda-  
rúnuhöppu, og er þess krafik,  
at þjer innan lokapessa mána-  
abao tilkynnit nefrdum höpp-  
eljóra breytingu a merði og ta,  
sta at þjer sleppit mardinu,  
því þannat þat sama mard  
þjer eignat trúinnu í marda-  
skránni.

Herá  
Guðmundur Ólafsson, Grijstey, 10



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

18. marz 1910

Jeg leyfi mér virðingarfyllst að senda stjórnarráðinu  
hjer með vottorð hjeraðslæknisins um atriði þau viðvikjandi  
sjúkdómi stúlkunnar Unu Ásu Arngrímsdóttur, er stjórnarráðið  
hefur æst eptir í brjefi dags. 22. f.m.. Jafnframt leyfi  
jeg mér að geta þess, að fátækranefndin á ekki kost á að  
koma sjúklingi þessum fyrir á neinum stað öðrum en sjúkra-  
húsinu, með sömu von um bata og þar, enda lit jeg svo á, að  
það sje skylda fátækranefndarinnar að láta hana vera þar  
fremur en annarsstaðar, til þess að forðast sýkingarhættuna.-  
Leyfi jeg mér því að vænta, að fátækra sjóður bæjarins fái  
endurgreiddan þann hluta af spítalakostnaði sjúklings þessa  
árið 1909, sem umfram er 200 kr.-

Til Stjórnarráðs Íslands.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

672

18. marz 1910

Kona Jóns nokkurs Guðalugssonar, skósmíðs Skóla-  
vörðustig 33, hefur orðið veik og eftir skipun læknis hefur orðið  
að leggja hana á sjúkrahús. Fátækranefndin hér varð að ganga í  
ábyrgð fyrir legukostnaðinum og verður væntanlega að greiða legu-  
kostnaðinn. Jeg sendi yður hér með, herra sýslumaður, æfiferil-  
skýrslu Jóns þessa Guðalugssonar, og er hann samkvæmt henni  
sveitlegur í Hvalfjarðarstrandarhreppi. Bið jeg yður að útvega  
mjer yfirlýsingu hreppsnefndar þess hrepps fyrir sveitfestinni.  
Reikningur yfir legukostnaðinn verður sendur á sinum tíma, ef  
fátækranefndin þarf að greiða hann. -



18. marz 1910

Seint í desembermánuði síðastliðnum veiktist hastarlega kvennaðurinn Helga Jóhannsdóttir Skólavörðustíg 23, og varð þegar að flytja hana á sjúkrahúsið og fátækranefnd Reykjavíkur varð að ganga í ábyrgð fyrir legukostnaðinum. Samkvæmt þeirri ábyrgð hefur fátækranefndin í dag orðið að greiða legukostnaðinn með kr. 64,75, eins og meðfylgjandi reikningur sýnir. Jeg sendi nú yður, herra sýslumaður, afiferilskýrslu nefndrar stúlku, og samkvæmt henni er hún sveitlag annaðhvort í Stafholts- tungnahreppi eða Reykholtisdalshreppi. En hvor þeirra hreppur er framfærsluskyldur er vantanlega hægt með vissu að fá að vita, þar sem börn Helgu hafa verið alin upp á sveit. Bið jeg yður að útvega og senda mér viðurkenningu framfærsluveitarinnar fyrir sveitfestinni og innheimta hjá henni  $\frac{2}{3}$  hluta hins veitta styrk eða kr. 43,17.-

Þess er líka óskað, að framfærsluveitin ráðstafi Helgu sem fyrst, og er þess óskað, að flytja megi hana þurfamannaflutungi á sveit sína.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

18. marz 1910

Bæjarstjórnin hefur heimilað mjer að gjöra samning við yður um að selja yður vatn það, er þjer þurfið til þvotta-  
stöðvar yðar fyrir 10 kr. á mánuði, fyrir tímabilið frá  
1. okt. 1909 til ársloka þetta ár. Jeg vænti því, að þjer,  
herra ingeniör, komið sem fyrst hingað á skrifstofu mína til  
þess að gjöra samning um þetta.-

Herra Ingeniör Rostgaard ,Hverfisgötu.



674

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

18. marz 1910

Borgarstjórnin hefur heimilað mjer að gjöra samning við "Baðhúsfjelag Reykjavíkur" um að selja baðhúsinu vatn eptir þörfum fyrir 15 kr. á mánuði fyrir tímabilið frá 1. okt. 1909 til ársloka þetta ár. Jeg vænti því, að þjer, herra málaflutningsmaður, sem formaður fjelagsins komið sem fyrst á skrifstofu mína, til þess að gjöra samning um þetta.-

Herra málaflutningsmaður Eggert Claessen , Reykjavík.



6/18

Bæjarstjórnin hefur heimilað mér að gjöra samning við "Slipfjelagið" um vatnssölu því til handa úr vatnsveitunni fyrir 25 króna mánaðargjald fyrir tímann frá 1. okt. f.á. til 31. des. b.á..Bið jeg yður, herra kaupmaður, að koma hingað sem fyrst á skrifstofu mína, til þess að undirskrifa samning þennan.-

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur 18. marz 1910.

Herra kaupmaður Jes Zimsen Reykjavík.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

18. marz 1910

Borgarstjórnin hefur heimilað mér að gjöra samning við hlutafjélagið Iðunn um greiðslu vatnsskattsins þannig, að skatturinn verði 60 kr. á mánuði talið frá 1. okt. 1909 til 31. des. þ.á.-Þið jeg yður því, herra verksmiðjustjóri, að koma hingað á skrifstofu mína hið allra fyrsta til að gjöra samning þennan.-

Herra verksmiðjustjór Bertelsen, Iðunn.-



Skrifstofa Borgarskjóra Reykjavíkur  
19. maí 1910. -

617

Þjéu með evlengt fyrir gætur,  
herra þjáungjaldkeri, að greiða  
kr. 4.00, samkv. meðfylgjandi  
reikningi til Köbenhavns Majiáls,  
3de Afdeling, við fyrsta tariffari

Lil  
þjáungjaldkeris Reykjavíkur.



Skrifstofu Borgarsjóva Reykjavíkur  
19. maí 1910.

618

Þjéu með evlengt fyrir gætu,  
herra bójargjaldkeri, h. n. 16.20  
til stjórnmannaáráttar í Gullbr. og  
Sjóvársjólu, sem er höfð náð  
nið árangurslaust uppboð á  
Stjóli valnæmismann á Raut  
höllum.

Þú  
bójargjaldkeri Reykjavíkur



19. marz 1910

Með heiðruðu brjefi dags. 15. 5.m. hafið þjer, herra  
bæjarfógeti, beiðst upplýsingar um það, hvort skattanefndin  
hjer hafi byggt tekjuskatt Bjarna Helgasonar Njálsgötu 50  
á tekjuskattsskrámm 1907 og 1908 á skýrslu skattanefndar-  
frá sömu árum  
innar í Hraunhreppi í Mýrasýslu eða á eldri skýrslum.

Þessu svarast þannig, að er skattanefnd bæjarins fyrst  
setti Bjarna Helgason á skattskrá hjer mun hún vafalaust  
hafa byggt á skýrslum skattanefndarinnar í Hraunhreppi. En  
síðan hefur skatturinn eins og venja er verið látinn halda  
sjer meðan ekki var kært yfir honum. En kæra frá Bjarna kom  
fyrst fram í desembermánuði næstliðnum, og var hann þá styrk-  
aður út af skránni. En þar sem hann hefur nú fært fullar  
sömmur á, að hann ekki hefur átt að greiða skattinn árin  
1908 og 1909, nægir það væntanlega til þess að stjórnarráðið  
gefi samþykki sitt til, að honum endurgreiða skattinn fyrir  
þessi ár. -

Fylgiskjölun með brjefi yðar endursendast. -



19. marz 1910

Með lögum nr. 84, 22. nóv. 1907, 2. gr. er bæjarstjórn Reykjavíkur veittur einkarjettur til að selja neyzluvatn í lögsagnarumdæmi kaupstaðarins, og fellur þar undir sala á vatni til skipa á höfninni. Mjer hefur verið skýrt frá því að þessi rjettur bæjarins hafi verið brotinn af manni að nafni Emil Strand, þar sem hann hafi síðast í gær selt frönskum botnvörpuskipum vatn hjer á höfninni, vatn, sem hann ekki hafði tekið út vatnsveitu bæjarins heldur sótt upp á Kjalarnes. Fyrir brot þetta leyfi jeg mjer hjer með að kæra hann og krefjast þess að lögreglurannsókn verði hafin gegn honum, til þess að fá það upplýst, hvort hann hafi gjört sig sekan í þessu, og reynist svo óska jeg dóms og að hann verði látinn sæta sektum fyrir þetta brot hans, og þá jafnframt skyldaður til að greiða bænum skaðabætur, 60 aura fyrir hvert ton af vatni, sem hann hefur óleyfilega selt. En þarinn fær 60 aura fyrir hvert ton af vatni, sem hann selur skipum hjer á höfninni-

Þess skal getið, að bæjarstjórnin hefur falið herra kaupmanni Jes Zimsen að afhenda allt vatn úr bæjarvatnsveitunni til skipa á höfninni, og sendi jeg hjer með til upplýsingar eptirrit af samningnum milli hans og bæjarstjórnarinnar um það, og eitt eintak af reglugjörðinni um innheimtu vatnsskattsins.-

Það skal tekið fram, að jeg lit svo á, að undir orðið "Neyzluvatn" í 2. gr. laganna 22. nóv. 1907 falli allt vatn, sem látið er úr landi til skipa á höfninni, einnig það, sem látið er á katla gufuskibanna.-



Skrifel frá Borgarskjalasafni Reykjavíkur  
19. mars 1910.

682

621

Óstir að hafa mettekið heitrat brjef  
yðar, herra Þijslumadur, dags. 11. jan. f. á.  
tilkynnir hér með, að skilkanðilippia  
þorkelidóttir þú er brjefist rættir um  
andastil á handabotspilalamum þ.  
d. þ. m. - Lábakrannefndin hér hefur  
óttist að greita leyfubotnastinn sam-  
kvæmt meðfylgjandi reitningi, að  
upphætt samkald 26 krónur. Þú þy-  
gður að innheimta 23 hluta upp-  
hættar þessarar hjá framfarlu-  
hreyppum, sem er skrifililatahreypp-  
ur.

Þú svarst brjefi hreyppsnefndar odd-  
vika skrifililatahreyppi, dags. 4. jan., og  
fylgdi nefndu brjefi yðar skal þess gelit,  
að eplio þvi sem niður hefur verið skrifit  
frá, er fadiokarn þess, er þilippia  
átti dage frúis nokkum verelunar-  
madur i kaupmannahöfn og að  
líkindum bæillagur þar, en barnit  
mun vera á framfari i Gjalur-  
neihreyppi.



Skrifelsöfu Borgarskjalasafns Reykjavíkur  
19. mæri 1910.

622

Þjeronet sendi geg öðrum, herra  
bojargjaldkeri, di-tuttug og eina  
krönn, sem er endurgjald frá fál-  
lakrasjóði Slafna ríkjanna og leyn-  
söðnati Grönnunar Gísladóttur,  
er ávísat var hjér af fálakra-  
sjóði þ. 23. f. m. -

Þvittun óskast við tærifær.

Lst

bojargjaldkera Reykjavíkur.



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

18. marz 1910

623

Jeg sendi yður, herra bæjarfógeti, hjer með optirrit úr fundargjörð byggingarnefndarinnar 12. f.m., innihaldandi kærna á hendur David Østlund fyrir það, að hann hafi ólöglega skipt sundur lóð sinni, er hann seldi húseignina í Þingholtsstræti nr. 23. Leyfi jeg mjer að fara þess á leit, að þjer takið mál þetta fyrir rjett og látið hinn brotlega seta sektum fyrir það. Að öðru leyti mun bæjarverkfræðingurinn, ef hann verður kvaddur í rjettin gefa allar nauðsynlegar upplýsingar þessu viðvikjandi.-



18. marz 1910

685

Fátækrastrjórnin í Hafnarfirði hafði komið gamalmenninu Gurúnu Gísladóttur fyrir hjer í bænum sem föstum ómaga og fyrir ákveðið meðlag yfir árið. Í lok janúarmánaðar þ.á. veiktist Guðrún þessi mjög og kom þá sá, er hana hafði til framfæris til mín og krafðist þess, að hún yrði lögð á spítala og að fátækranefndin hjer tæki að sjer ábyrgð á legukostnaðinum, en áður hafði hann hann árangurslaust farið þess á leit við fátækranefndina í Hafnarfirði, að hún ráðstafaði henni á spítalann. Jeg neitaði að taka ábyrgð á legukostnaði sjúklings þessa, nema þá eftir beiðni fátækranefndarinnar í Hafnarfirði og gegn fullu endurgjaldi þaðan. Um þetta átti jeg tal í símanum við sýslumanninn í Hafnarfirði og hjelt þar fast fram neitun minni, að neita að taka á fátækranefndina ábyrgðina nema í umboði fátækranefndarinnar í Hafnarfirði og gegn fullu endurgjaldi frá framfærslusveitinni. Talaðist okkur svo til í símanum, að jeg ráðstafaði sjúklingsnum á spítalann, en jeg sloppti ekki kröfu minni að fá útlagðan kostnað endurgjaldinn að fullu. Það var alveg nauðsynlegt að flytja sjúklingsinn á sjúkrahúsið, því hann var dauðveikur og gat ekki fengið þá hjúkrun er þurfti heima. Eftir þriggja vikna dauðastrið dó svo sjúklingsurinn og varð fátækranefndin hjer að greiða legukostnaðinn með kr. 31,50. Jeg krafði svo bæjarfógetann í Hafnarfirði um upphæð þessa með brjefi dags. 23. febr. þ.á., er hjer með fylgir eftirrit af, en með brjefi 1. þ. m. sendir hann mjer að eins  $\frac{2}{3}$  hluta kostnaðarins, en neitar að greiða  $\frac{1}{3}$  hluta eða kr. 10,50, af því að Reykjavík sem dvalarsveit eigi ekki rjett á endurgjaldi fyrir þann hlutann. Þetta brjef bæjarfógetans ásamt reikningnum yfir legukostnaðinn fylgir hjer með.



Jeg leyfi mér nú að fara þess á leit, að stjórnarráðinu vildi þóknast að skylda fátækra-  
stjórn Hafnarfjarðar til þess að endurgjalda fátækra-  
sjóði Reykjavíkur þessar kr. 10,50.  
Reykjavík er ekki að lögum dvalarsveit fastra ómaga, sem aðrar  
sveitir koma hjer fyrir, og eins og þær ekki er skyldur til  
að leggja út neinn hluta af hinu fasta meðlagi til bráðabyrgða,  
eins er hann heldur ekki skyldur til að greiða neinn hluta af  
sjúkrakostnaði slíkra þurfalínga. Í þessu tilfelli er þetta  
alveg auðsett, því fátækra-  
stjórnin í Hafnarfirði var samkvæmt  
47. gr. fátækralaganna beint skyldug til sjálf að ráðstafa sjúkl-  
ingnum á spítalann, og ef hún vanrækti þá skyldu, þá var fátækra-  
stjórnin hjer beint skyldug til að gjöra það í umboði hennar  
sem negotiorum gestor. Og hjer við þatist að þurfalíng þessum  
var ráðstafað samkvæmt samtali við fátækra-  
stjórn Hafnarfjarðar.

Hinsvegar get jeg þess að krafan um greiðslu á útfarar-  
kostnaði nefndrar Guðrúnar Gísladóttur fellur niður af sjer-  
stökum ástæðum. -



Skrifstofu Borgarskjóra Reykjavíkur

22. mar. 1910.

625

Þjermet sendi þig yfir, herra  
 bejargjaldkeri, 40-Þórulín  
 krónur sem er endurgjald frá  
 Kjalarnesthryppi á 23 hlutum  
 af sveitaráskiltekta Stalgrims Karri-  
 sonar, Bergslatabaði í 22, er  
 ávísat nær af faldakræjótí þ. 18.  
 nóv. og 23. desbr. f. á.

Skvittun óþakl.

Lil  
 bejargjaldkera Reykjavíkur



628

137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

22. marz 1910

626

Hjer með er lagt fyrir yður, herra bæjargjaldkeri, að greiða til herra verkfræðings H.A.Hansen Aakirkeby, Bornholm, í Danmörku kr. 1166,67, sem eru eftirstöðvar af kaup hans fyrir vatnsveituna. Þetta ferist til útgjalda undir 14. lið áætlunarinnar.-

Frá upphæðinni dregst það, sem H.A.Hansen skuldar af útsvari sínu fyrir liðið ár.-

Til Bæjargjaldkera Reykjavíkur.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

23. marz 1910

627

Hjer með er lagt fyrir yður, herra gjaldkeri, að greiða til entreprenörs G. Lössl, Kirkevej 13, Charlottenlund, Danmark, kr. 1756,62 og fara til útgjalda undir 14. útgjaldalið áætlunarinnar.-

Frá upphæð þessari má þó draga það er G. Lössl skuldar af aukáútsvari sínu næstliðlið ár.-

Til gjaldkera Reykjavíkur.-



Borgmesterkontoret i Reykjavík  
23. Mars 1910.

691

628

Hr. Ingeniør H. A. Hansen, Sakirkeby

Byraadet har besluttet at udbetale  
dem Resten af deres Gage som ledende  
og tilsynsførende Ingeniør ved  
Bygningen af Byens Vandledning  
Nr. 1166.67. -

Fra dette Beløb har jeg, efter den  
Besked konsul Hr. Storgimeson har  
overbragt mig fra dem, tilladning  
at trække Resten af deres Byskat  
her for 1909, stor 100 Kr., hvorfor  
Kasserens Kvittering sendes høfligt.

Resten Nr. 1066.67 har jeg den  
Dag høfligt af fremsende i en  
Check paa Privatbanken i Køben-  
havn. -



23. mars 1910

692

Kr. Entreprenör G. Lössl, Charlottenlund.

I Besiddelse af deres erede Brev af  
11. f. M. undlades jeg ikke at sende i  
en Check paa Privatbanken i Köpen-  
havn af fremsende deres ifølge Op-  
gørelse indehavende Garantibeløb  
Kr. 1711.00 + renter i 8 Maanedes  
Kr. 45.62 = Kr. 1756.62, med Fradrag  
af det skyldige Skattebeløb til  
Kommunen, stort 129 Kr., hvorfor  
Kasseren i Kittering sender herlagt.

Kvord deres øvrige Fordringer  
angaar, saa er disse ikke anerkendte  
af Byraadet af Nandværksindvalget  
et. Jeg forventer derfor at en for-  
handling angaaende disse kommer  
i stand, eller eventuelt at de af  
Byraadet kan komme overens  
om, at lade Nuldgift afgjøre  
Ivislespørgsmaalene.

Jeg bemærker at for Garantiperiodens  
Udløb maatte Byen lade foretage  
noget maatte parationer paa eventuelle  
Sammenføjninger i Vandledning,  
saa de skal belaste efter Kontrakten.  
Jeg har ikke fortrædet dette i deres  
Rest til gode havende men vil eventuelt



senere sende dem en Reyming derover.<sup>603</sup>  
Det drejes sig da her om ganske ube-  
tydelige Beløb. Forøvrigt har Sand-  
ledningen vel sig al værdi og  
deres Arbejde godt udført.  
Med Højsagelse...



Skrifstofu Borgarskjóra Reykjavíkur  
23. mars 1910. -

Skjer met sendigri gætu, herra  
bejargjaldkeri, þótt ávísun at  
upphætt 4 króna, sem er endur-  
gjald frá kaupmannahöfn  
á slyku Kai Kristensen, Vest-  
urgötu 16. -

Lit  
bejargjaldkera Reykjavíkur



Skrifel ofu Borgarskjóla Reykjavíkur.  
26. maí 1910. -

637

Jafnframt þri'at senda ytri,  
herra byggingarfulltrúi, erindi  
Helga Hannessonar, ríðmibi á'amt  
3. fylgiskjólum, um elduarnarveg  
milli húsanna Bankastrali 12<sup>a</sup> og<sup>2</sup>,  
erut þjer bedinn at senda bygg-  
ingarnefndinni fyrir aðstoð fund  
skarleya um sögn og starv um málið.

Lil  
Byggingarfulltrúi at Reykjavíkur.



Skrifstofu Borgarsjórs Reykjavíkur  
26. mars 1910.

632

A síðasta fundi borgarsjórnarinnar  
var ystur, herra tjejmíðna, leyflað  
breyta smítahúsi á Skólavörðslöng  
nr. 42 í íbúðarhúsi með því skilyrði  
að breytingin fari fram undir  
sjeritakeri ummejan byggingarfull-  
trúanar og fullnagi í öllum alrit-  
um kröfum byggingarsams.  
um íbúðarhúsi, en fremur að  
afsalið fygri lútarænnu þeirri  
en þjer kaupit undirhúsið, eji  
þeinglesit.

Herra  
tjejmíður Jóhannesarsson.



Skrifel ofu Borgarsjórn Reykjavíkur  
26. mars 1910.

633

Byggingarnefnd og borgarsjórn  
hafa leyft Landsbankanum að breyta  
spakinn á blitsbrúnni milli Ógí-  
götu og Stjrendugötu að hær eign  
Þjelvarósal. Jónssonar blökkinn þannig  
að manni komni á milli húsið. -  
Leyft er því skilyrði bundið, að  
þyllur verði bundnar í þverbilum  
með járnalsterum. -

Lil  
Landsbanka Íslands.



Skrifstofu Borgarskjórs Reykjavíkur  
26. mars 1910.

634

Borgarskjórin hefur á síðastan  
fundum sínum leyft meðlimum sínum  
að flytja dyrnar á austurgöflin-  
um á húsinu Nr. 2 í Kólasmundi  
lítið eill til hlíðar, þessu á milli.  
Þetta leyfi gefur mig að til-  
kyrma þjéttmet.

Þú  
Thomson's Magasin, Rvís



Skrifstofu Borgarsjóráðs Reykjavíkur  
26. mars 1910.

635

Borgarsjórnin hefur á síðasta  
fundum leyft áætluninni um  
breytingar á húsinu nr. 21 í Skafn-  
arstræði, samkvæmt teikningu,  
er fylgdi leiðninni, dags. 6. jan.  
Þetta tilkynnir hjerumet.

Lil  
Krompersi Magnússin.



Skrifstofu Borgarsjórnarkeylsjavidna  
26. mars 1910. 636

Borgarsjórn og byggingarnefnd  
hafa samþykkt svohljóðandi:  
"Melga sleint mit jóndeyri leyfl at  
reita íbúðarhúsi á ofangreindri  
lót (3. lið) 12 1/2° á hvern veg, met  
tveimringgöngu skúrur 40 x 40,  
sligi er af mjór á uppdr. á at vera  
109" í minnsta lagi. Byggingar-  
nefndin gefur fyrir þill leyfi leyfi  
til at Melgi megi gera peningelut  
og hlöðru í einu húsi, 140 x 20° alna  
met því skilyrði at það standi at  
minnsta kalli bálnis norðvestur  
fyrir hugnutrum götujaðri og í  
lögalegum tímum fjárlægt frá íbúð  
aðvísingum. -

Láram met Lauga vegi komi frá  
auðhúðhorni íbúðarhúsisins þjett  
og há girting auðhúð á lóðarmörk.  
"Húsi þessi reita sír sleini."

Þetta tilkynnir hjermet.

Herra  
Sleintum. Melgi Jóndson, Róðs



Skrifstofa Borgarskjóla Reykjavíkur  
26. mare 1910.

634

Borgarskjólin Reykjavíkur, hefur  
á síðasta fundi sínum leyft og  
at breyta húsi og starvrit Neslu-  
götu, at byggja sína hæð afan  
á sutturhelming hússins, og ra-  
ningöngudyr á neslungufl, þinga  
rapp frá þeim, og selja niðan  
reykhráf í nesluvenda hússins.

Biskupsstofa

El. Sveinsson, Nesluvegötu.



Skrifstofu Borgarskjóra Reykjavíkur  
26. mars 1910.

638

Borgarskjórnin hefur á síðasta  
fund sínum leyft ystur, herra  
Layarskólaskjóri, að reisa íbúðar-  
húsið 15° x 17° á horninu við Sjarn-  
argötu og Skóthússlíðu í Mel-  
skotunni. Húsið slandi 5 alnis  
frá myndri loftarmörkun og  
5-80 frá gætri Sjarnargötu.

Herra  
Layarskólaskjóri; Lárus Bjarnason.



Skrifsel ofu Borgarskjórnar Reykjavíkur  
26. mars 1910.

689

Á fundi borgarskjórnarinnar  
þ. 23. mars. var gert leyflað breyta  
geymsluhúsið hjá Sæljargötu 12a,  
samt v. uppdrælli, þannig að  
geymsluhúsið verði  $6^\circ \times 15^\circ$  með  
salerni  $4\frac{1}{2}^\circ \times 2\frac{1}{2}^\circ$ , en jafnframt rífið  
miður geymsluhúsi  $5^\circ \times 4\frac{1}{4}^\circ$ . Slíð  
nýja geymslunni slendur á  
mörkuðum með eldvarnarvegg  
á þriðja hæð.

Skert

Trjásmáttur Jóhannet Larsson



Skrifstofu Borgarsjórnar Reykjavíkur  
26. mars 1910.

640

Töplir vök fjelagsþjórnar  
Sjúkrunarfjelags Reykjavíkur  
í þjéfi dagö. 22. f.m. var fjelaginu  
veittur fyrir yfirskandandi á  
400 króna slykum úr þejarsjóði.

Sil  
Sjúkrunarfjelags Reykjavíkur  
Hr. lektor Jón Helgason.



Skrifstofa Borgarsjórnar Reykjavíkur  
26. mars 1910.

641

Borgarsjórnin hefur á síðasta  
fundum leyft yfirlit um atgjörva blaak-  
kerum á Neslungötum og frá honum  
hólrasi til sjálfar, samt v. leiddri  
yfirlit dags. 12. þ. m., en verði þjé  
umit undir umsjón og eplis  
þyrið ögn þegar verkfræðingum.

Yerra  
þakari Carl Frederiksen, Neslungötum



Skrifstofu Borgarskjóla Reykjavíkur  
26. maí 1910.

642

Í síðella fundi var lögð fram  
beiðni ytar dags. 10. þ. m. um leyfi  
til malatöku. Þeigarskjólin áttu  
at veila ytar leyfi til at taka all  
at 1000 tunnuc af mól í Nabna-  
görtum gegn 10 auru endurgjaldi  
í þeigarsjóti fyrir hverja tunnuc  
af mól, at aðildri umsjón  
þeigar verkfræðingsinn eða  
neyanefndarinnar.

Gerir  
trjesniður Jens Þeigjólfsson.



Skrifstofa Borgarskjóla Reykjavíkur  
26. mars 1910

643.

Borgarsjómin sýnir að ytur  
um hælken á áttuári ytar fjús  
1909. er þjervhöf þrið farit fram  
á í brjefi dags. 16. f. m. -  
Þetta leyfi geymjer að tilhygna  
ytur hjer me t. -

Sterra  
karari Ludvig Breen, Kirkjuv. m. t.



Skrifstofu Borgarskjóla Reykjavíkur  
26. mars 1910.

644

Utsvarshæru yðar, herra veru-  
unarskjóla, dags 14. j. m. vísati  
borgarskjólinn frá sem ofseint  
frambominni.

Þetta tilkynnisk yður hjóla.

Skíva

veruunarskjóli B. Bendlsen



Skrifstofa Borgarsjórnar Reykjavíkur  
26. mars 1910. -

645

Afundir 23. mars var höfð fram  
leiddni ytar a. fl. dags. 24. s. m. um  
at fá ljeta liðra bejarinn.

Bejaraljörmin samþykkti at  
lána fjelagi er Skallgrimmur  
þorðkeimsson verður bejari fyrir  
liðrana til aðfinga fjöldum  
sinn i tvo mánuði.

Skerra  
Gudm. Þigurjónsson, Lögfræðingur.



Skrifstofu Borgarskjóla í Reykjavíku  
26. maí 1910.

656

Borgarskjólinn veillir hér, herra  
Kajangjaldkeri, 500 króna árliga  
skólanum fyrir innheimtu vatni-  
skatts og innheimtu innlagna-  
ingarboðmála og vatnspisnanna.  
Þetta leyfi gefur mig til-  
kynna yður hér með.

Skt

Kajangjaldkeri at Víðis.



Sil Gensvar paa, Larifforeningens  
 oerede Skrivelse af 7. Januar d. A., med  
 dets følgende:

Kostlyt sender jeg en kort Beskrivelse  
 af Byens Vandledningsanlæg, som an-  
 tagelig vil indeholde alle de ønskede  
 Oplysninger angaaende dette. Det be-  
 mærkes, at Vandtrykkel er alle Steder  
 i Byen saa stor, at en Vandstraale  
 ved Hjælp af Slangerne kan føres  
 direkte fra Brandhanerne højere end  
 de højeste Huse i Byen.

Af Slukningsmaterial har Byen  
 200 Meter nye induendig gummierede  
 Slanger, der skrives paa Brandhan-  
 erne, og der ulydligere bestilt 100  
 Meter af samme slags. Ved Hjælp af  
 disse vil saaledes i Tilfælde af Plde-  
 brand Vand kunne føres fra 3-4  
 Brandhaner samtidig.

Tendvidere har Byen en patent Redn-  
 ingstige, 4 Sprøjter med tilhørende  
 Vandkar og c. 300 Spander, Brandhage,  
 Sejl o. s. v. - Sprøjterne beljenes alle ved  
 Haandkraft. 3 af dem gives ved 50  
 Slag pr. Minut c. 100 Litter. Horisontal  
 haskevælde c. 65 fod med mindste  
 Straalerør den 4. Sprøjte, den mindste



gives ud 50 Slag pr Minut c. 68 diler. 712

Horizontalt kallerüdde c. 55. Ford.

Sprøjterne føres frem ud Haandkræfft

Brandalamringen forgaar med  
Sædehorn (brandlure,

Med Hensyntil Organisationen af  
Brandkorps et bemærkes, at dette nu  
skal omordnes fuldstændig. Byraadet

har i den Anledning henvendt sig til

Branddirektøren i København med

Bemødning om, at sende en Sagkyndig

Mand herop for at indøve et Brand-

korps og give Raad og Vejledning

om, hvorledes Brandvæsenet kan

omordnes paa fuldt ud betrygg-

ende og mest hensigtsmæssig Maade.

Saa snart denne Mand har været her

appe vil Brandvæsenet blive fuld-

stændig omordnet, antagelig efter

de nyeste Vedtægter i Danmark.

For Siden er Organisation den, at

der even faa lønnet Brandinspektør

der ogsaa foretager Brandvildation

erne i alle Huse to Gange om Aaret.

Under ham evder igen en Vicebrand-

inspektør, Afdelingschefer, og hver

Sprøjte har sit Mandskab til Beljening.

Alle Byens Borgere paa faa Hindlay

else er nærværende pligtige til at møde i

Sitfælde af Hedebrand.

For disse skal holdes mindst 4 Gange



om Aaret o. s. v. - Nu er der allerede  
begyndt at indøve et lille fast be-  
lømmet Korps, særlig til Brandhane-  
slangerne.

Men som sagt foreslaar de en fuld-  
stændig Omordning af hele Brand-  
væsenet, ligesom Materiellet vil blive  
komplekteret, og det er Sjæraadet i Helsing,  
at dette skal gøres saaledes, at det komm-  
er til at staa paa Højde med det bedste  
under tilsvarende Forhold i Udlandet,  
alt dette under den Forudsætning, at  
Reytsjævi by kommer til at nyde de  
samme Assurancevilkåar som Helsing  
til Høireassurance, som f. Ex. Byer i  
Danmark under lignende Forhold. Jeg  
bemærker at jeg i et Brev af 30. Okt. f. A.  
til. Palatine: Repræsentant her har  
anmodet om at gaa at høre Lariffor-  
emingen i Forslag om, hvilken Under-  
retning af Brandvæsenet og hvilke  
Sikkerhedsforanstaltninger der ønskedes  
i særskille, for at Byen her kunde nyde  
de samme Assurancebetingelser som  
f. Ex. Byer i Danmark, men dette er ikke  
blevet efterkommet.

Jeg anmoder om snarest muligt at  
erholde Underretning fra den aerede  
Larifforening om Meddelelse af  
Præmiesatserne for Reytsjævi by har  
været og da hvor mange der er  
ende Assurancebetingelser.

K inde Assurancebetingelser er jo ganske ublue og meningsløse  
efter at Byen



714  
habetfaall en udmarkel Nordledning  
Den høje Raadsmis, videlicet i almindelig  
skadeligt agsaa for Assurance seltskab  
sine, i det Solte, indløses at assurere  
saa vidt muligt for forandring  
maaske. Tilfælde af, at der ikke kan  
opnaas en tilfredstillende Overens  
komst med den danske Raadforening  
maaske Raadets sælle og i det  
Spidsen for, ender at faa en kom  
munal forordning i Slang eller  
en Overenskomst med et andet  
Assurance seltskab. Men forend  
noget skedd i den Retning bliver  
taget, ønskes, at høre Raadfor  
ordning med Forslag om Medication  
af Præmierne.

Orbødigt

Handwritten marginal notes on the left side of the page, including the name 'Borgarskjalasafn' and other illegible text.



Skrifstofu Borgarsjórs Reykjavíkur  
26. mars 1910

648

Þjer met sendi geygtrú, herra  
bejargjaldkeri - 50 - fimmmíu  
krónur, sem er endurgjald  
frá Þjelri Þjelurssyni upp í met  
lag met barni hans og Skaldón  
Ólafsdóttur, Njálögötu 56. -  
Hvilkun óskall. -

Sat

bejargjaldkeri Reykjavíkur. -



Skrifellof. Borgarskjóra Reykjavíkur  
26. mars 1910

649

Skjermat sendi geygtrun, herra  
bejargjaldherra, 40 - fjórhúru  
krónur, sem er endurgjald frá  
Höfverpi á  $\frac{2}{3}$  hlutum af slyph  
seim, er Gritmundi Helga Jarobí-  
syni hefur verið veillur á þinna-  
tíðum frá 23. okl - 22. des. f. á.  
Skvillum áskast.

Skil  
bejargjaldherra Reykjavíkur



Skrifeloga Borgarskjóra Reykjavíkur  
26. márs 1910.

650

Með þessum dagi 15. j. m. hafist þjer,  
herra Siglunnar, sent umhverfi 50  
-fimmkrónu krónu, sem er með þessum  
er þjer hafist innheimt hjá Þjelu  
Þjelu og Syni á Stóli í Stjallakallabata-  
hreppi, með barni hans og Stalldórn  
Ólafsdóttur.

Lýðisnefndum 50 krónum  
svittasl hjórn.

Sil

Siglunnarinn í Norður. Stúla og þjelu







Reykjavik, Iceland 719

(The Mayor's Office)  
26<sup>th</sup> March, 1910.

Messrs. J. A. Lumbry & Dowell,  
Lumbry House,  
34. St. James's Street,  
London, S. W.

Dear Sirs,

As I have not yet heard from you as to whether you have succeeded in renting the Ellidara river for the next season, I should feel very much obliged to you if you would kindly inform me how this matter stands now, and whether I may expect soon to hear that a contract for the renting of the river will be entered into.

It is so much more important to me to be informed of this as I have received an enquiry from other quarter relative to the rent of the river.

I am, Dear Sirs,  
Yours faithfully,



Skrifstofu Borgarskjóla Reykjavíkur  
29. mars 1910.

653

Skju með er yður, herra bejar-  
gjaldkeri, send þóttávitun at  
upphæð kr. 145 - eitt hundrat  
þjónu og fimm krónu, sem  
er endurgjald frá fátækraljómi  
Kaupmannahafna á Snyk, ea  
Arnud Jensen, Stjöldugötu, hefur  
verið veitt af fátækra sýði  
Reykjavíkur frá 28. maí 89 til 5. f. m.

Sit

bejar gjaldkeri Reykjavíkur.



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

29. mars 1910

654

Borgarstjórnin hefur á síðasta fundi samþykkt að selja yður lóð meðfram Laugavegi að norðan undir íbúðar- og peningshús. Lóðin byrji 160 álnir austur frá veginum að Lauganesspítala og sé 50 álnir meðfram Laugavegi og 35 álna breið til norðurs, en syðri jaðar lóðarinnar sé 20 álnir frá nyrðri brúna Laugavegarins. Borgarstjórnin hefur ákveðið lóðarverðið 50 aura fyrir ferallin hverja, og vænti jeg að þjer greiðið það til min hið fyrsta, og min yður þá verða gefið afsal fyrir lóðinni. -

Herra steinmiður Helgi Jónsson, Hverfisgötu : c.



722

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

29. marz 1910

655

Á bæjarstjórnarfundum 23. p.m. breytti bæjarstjórnin 3. lið í tillögum byggingarnefndarinnar á fundi hennar 12. p.m. á þá leið, að suðurtakmörk lóðar beirrar, er selja á Helga stein-smið Jónssyni við Laugaveg norðanverðan skyldu ákveðin 20 álnir frá norðurbrún Laugavegar, í stað þess að byggingarnefndin hafði lagt til, að hún yrði 10 álnir frá veginum..-

Jafnframt því að tilkynna yður þetta er hjer með lagt fyrir yður að mæla út lóðina handa Helga, og get jeg þess um leið, að Helgi setlar að fara fram á, að lóðin ekki þurfi að vera meira en 25 álnir á breidd, og óskast sjerstaklega álits yðar um, hvort nokkuð sje því til fyrirstöðu, að það verði veitt..-

Til Bæjarverkfræðingsins.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

29. marz 1910

656

Guðmundur Jakobsson snikkari hefur krafizt þess að fá gefin út erfðafestubrjef fyrir þessum löndum :

1. Leyningi, sem honum var selt á erfðafestu 1904.
2. Norðurmýrarbletti nr. 21, sem Sigurði Guðmundssyni og Einari Finni Jónssyni var útmælt árið 1903.
3. Norðurmýrarbletti Nr.        sem Ólafi Stefánssyni búfræðingi var útmælt árið 1904.-

Bæjarstjórnin vildi ekki á síðasta fundi láta gefa út erfðafestubrjef fyrir þessum löndum fyrir en búið væri að rannsaka, hvort hann hefði haldið skilyrði þau, er sett voru í skilmálum þeim, er giltu fyrir erfðafestulönd yfir höfuð á þeim tíma, sem lönd þessi voru látin úti.-

Er því hjer með lagt fyrir yður, herra bæjarverkfræðingur að yfirlita lönd þessi og gefa skýrslu um hve mikið af hverju þeirra um sig sje ræktað til túns eða sáningar, sem og um hvernig girðingar kringum þau eru, sjerstaklega hvort þær sjeu gripheldar og þeim viðhaldið skilmálum samkvæmt.-

Skýrslu þessa þarf jeg að hafa fengið svo snemma, að málið geti orðið lagt fyrir fasteignanefndina nokkru fyrir næsta bæjarstjórnarfund.-

Til Bæjarverkfræðingsins.-



3  
724  
Skrifstofu Borgarskjóla Reykjavíkur  
29. mars 1910.

657

Jeg hef í dag meðtekist heitnað  
brjef nýtar, herra Siglunnar, á  
áramb kr. 20.00 - tuttugur krónur,  
sem er endurgjald á  $\frac{2}{3}$  hlutum  
af fátækraallýk þeim, er þinari  
Sigurðssyni, Grettisg. 48<sup>3</sup>; nær  
veiklu hjér þ. 29. des. síðastl. -

Synir þessum 20 krónur  
skittall hjér með. -

Éil

Siglunnaþingur í Rangárvallasýslu



Skrifellofu Borgarskjóra Reykjavíkur  
29. mars 1910.

725

658

Skjermi sendi jeg cytur, herra  
bejargjaldkeri, 20-tuttugri krónur,  
er Austur-Landeyjahreppur sendi  
sem endurgjald á  $\frac{2}{3}$  hlutum af  
sueikarókyr, er Tinari Sigurðs-  
syni, Grettisg. 48<sup>B</sup> var veillus af  
fólabrasjóð Reykjavíkur þ 29. deí.  
s. í ásk. -

Skvittun óskast. -

Sil

bejargjaldkeri Reykjavíkur



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

29. marz 1910

659

Sankvæmt fyrirætlum stjórnarráðsins í hæztvirtu brjefi dags. 15. þ.m. sendi jeg hjer með framfærsluskirteini Árna Einars-sonar frá Ánanaustum, þess er ræðir um í brjefinu.

Beiðni Árna um skirteini þetta endursendist og hjer með.-

T11 Stjórnarráðs Íslands.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

721

29. marz 1910

660

Eftir að jeg nú hef meðtekið frá yður, herra sýslu-  
maður viðurkenningu hreppsnefndarinnar í Reyðarfjarðar-  
hreppi fyrir því, að Sigbjörn Sigurðsson, Laufásveg 27 sje  
sveitlögur þar í hreppi, sendi jeg yður hjer með reikning  
yfir styrk þann, er hann til þessa dags hefur begið hjer,  
að upphæð 164 kr., og bið jeg yður að innheimta  $\frac{2}{3}$  hluta  
þeirrar upphæðar hjá Reyðarfjarðarhreppi og senda mjer  
við fyrsta tækifæri.-

Til Sýslumannsins í Suður- Múlasýslu.-



29. marz 1910

661

Eftir að jeg með heiðruðu brjefi yðar, herra sýslu-  
maður, dags. 3. b. m. hef meðtekið viðurkenningu hrepps-  
nefndarinnar í Mjóafjarðarhreppi fyrir því, að Gísli Gíslason  
sá er brjef yðar ræðir um, sje sveitlögur þar, sendi jeg hjer  
með reikning yfir það, er hann hefur þegið úr sveitarsjóði  
hjer til þessa dags, að upphæð kr. 38,47, og bið jeg yður að  
innheimta  $\frac{2}{3}$  hluta þeirrar upphæðar hjá framfarsluhreppnum.

Til Sýslumannsins í Suður- Múlasýslu.-



29. marz 1910.

729

662

Með heiðruðu brjefi dags. 23. p.m. hafið þjer, herra sýslumaður, sent mjer viðurkenningu frá hreppsnefnd hins forna Kleifarhrepps fyrir því að stúlkan Valgerður Sigurlína Bjarnadóttir sje þar sveitlæg. Sendi jeg yður hjer með reikning yfir legukostnað hennar að upphæð 115 kr. 50 a. og krefst þess að fá upphæðina alla endurgoldna af framfærslusveitinni. Jeg get þess að jeg krefst endurgjalds á allri upphæðinni, þar sem stúlka þessi kom næstliðið haust hingað til bæjarins, til þess að leita sjer lækninga, og eptir því sem mjer skildist af henni eptir fyrirlagi eða ráðstöfun hreppsnefndarinnar eystra. En þegar svo stendur á tel jeg fátækra sjóðinn hjer <sup>eiga</sup> rjett til endurgjalds ekki að eins á 2/3 hlutum legukostnaðarins heldur á allr upphæðinni. -

Jafnframt skal jeg geta þess, að ~~Sigurlína~~ <sup>Sigurlína</sup> þessi hefur nýlega eptir að hún kom af sjúkrahúsina orðið vitskert og er þess krafizt að framfærslusveitin ráðstafi henni þegar í stað. Jeg hef ekki getað komið henni að Kleppi, þar sem spítalinn þar er alsettur og meira en svo. -



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

7302

31. marz 1910

662

Jeg sendi yður hjer með, herra bæjarfógeti, brjef sýslumannsins í Suður-Múlasýslu dags. 3. p.m. með 5 fylgiskjölum þar á meðal brjefi frá hreppsnefnd Mjóafjarðarhrepps, dags. 3. jan. p.á., þar sem hún biður um að fá viðauka upplýsingar við æfiferils-skýrslu Óla Kristjáns Þorvarðarsonar, steinsmiðs á Skólavörðustíg 17 A. Bið jeg yður ef hægt er, að útvega mjer upplýsingar þessar og senda mjer þær við fyrsta tækifæri ásamt öllum fylgiskjölunum með brjefi þessu.

Nefndur Óli Kristján Þorvarðarson hefur aðeins þegið 20 króna sveitarstyrk hjer í okt. f.á., og hygg jeg hann nú vera megnugan að endurgjalda hann. Sendi jeg yður því reikning yfir hann og bið yður að innheimta upphæðina með lögtaki ef á þarf að halda.-

Til

Bæjarfógetans í Reykjavík.-



31. marz 1910

664

Jeg sendi yður, herra bæjarfógeti, hjer með brjef  
sýslumannsins í Barðarstrandarsýslu, dags. 15. p.m. með 6 fylgi-  
skjölum, þar á meðal brjef hreppsnefndar Suðurfjarðahrepps dags.  
23. febr. p.á., þar sem þess er farið á leit, að tekin verði æfi-  
ferilskýrsla Guðrúnar Kristjánsdóttur, bústýru Guðmundar Kr.  
Andrjessonar á Njálsgötu 23, til þess að afgjört verði hvar hún  
er sveitlög. Bið jeg yður að taka æfiferilskýrslu þessa við  
fyrsta tækifæri og senda mjer hana og þá um leið óska jeg að  
fá endursend fylgiskjölin með brjefi þessu.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

21. marz 1910

665

Þann 25. nóv. f.á. greiddi jeg úr fátækra sjóði  
 tíð bráðabyrgða 40 krónur, sem var barnsmeðlag Jóns Ólafssonar  
 frá Kúludalsá með Móttu dóttur ykkar, áfallið 24. s.m., samkv.  
 úrskurði sýslumannsins í Mýra- og Borgarfjarðarsýslu, dags. 26.  
 júlí f.á. Jeg krafðist svo, að sýslumaðurinn innheimti með-  
 lag þetta hjá barnsföðurnum eða framfærslusveit hans, en  
 sýslumaðurinn hefur nú með brjefi dags. 9. f.m. tilkynnt mér  
 að nefndur Jón Ólafsson hafi andast 7. okt. f.á., væntanlega án  
 þess að láta nokkuð eptir sig, og að framfærsluhreppurinn hans  
 ekki verði skyldaður til að endurgreiða upphæð þessa. Telst  
 því samkv. fátækralögunum, að umræddar 40 krónur sje styrkur  
 lagður yður sjálfri til bráðabyrgða, og er því hjer með  
 skorað á yður að endurgreiða þessar 40 kr. hið allra fyrsta.-

Til

konunnar Guðrúnar Helgu Guðmundsdóttur, Bergstaðastræti 6 a.



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

31. marz 1910

666

Hjer með sendi jeg yður, herra bæjargjaldkeri, brjef  
bæjarfógetans á Ísafirði, dags. 4. jan. þ. á. viðvikjandi sveitar-  
styrk, sem þurfamanni Reykjavíkurbæjar Jóhannesi Jenssyni  
skósm. á Ísafirði hefur verið veittur, og er jafnframt lagt fyrir  
yður, að senda bæjarfógetanum með fyrstu ferð 150 krónur til  
lúkningar styrk þeim er Jóhannesi hefur verið veittur, og færa  
Jóhannesi það til skuldar.-

Til

Bæjargjaldkera Reykjavíkur.-



## Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

1. apríl 1910

667

Með heiðruðu bræfi dags. 5. ágúst f. á., hafið þjer farið þess á leit, að bæjarstjórnin endurgjaldi yður andvirði lóðar, er þjer á sinum tíma hafið keypt af Jónasi Þorsteinssyni steinsmið, við Kárastíg. Þetta erindi yðar hefur verið lagt fyrir bæjarstjórnina, og samþykkti bæjarstjórnin, að gefa yður kost á því að velja um hvort þjer viljið heldur fá aukna lóðina um 64 alnir þannig að hún verði 480 ferálnir eða að hún greiði yður andvirði þessara 64. ferálna, er vöntuðu upp á að þjer fengjuð fyllar 480 aln. með 1 kr. 60 a. fyrir hverja feráln. En hinsvegar gengur bæjarstjórnin ekki inn á að kaupin gangi til baka þannig að þjer fáið endurborgað allt kaupverð lóðarinnar.

Þetta tilkynnist yður hjer með, og sendist yður jafnframt óptírrit af tillögu byggingarnefndarinnar, er samþykktar voru á bæjarstjórnarfundum 17. febr. s. á. -

Herra

Arjesmiður Ólafur Jónsson, Berlin



Skrifstofu Borgarskjóra Reykjavíkur  
1. apríl 1910.-

668

Þjermet sendi þez ntr, herra  
kajargjaldkeri, br. 54.33. fimmlin  
og stj kronur þjalin og þjainauca,  
er hreppnefnd Garsahreppshes  
greidd mjer sem  $\frac{2}{3}$  hlida af slyr,  
er gildvinnu þsigsdöttu hes  
verit veillur til 1. des. sífæll, at  
undanteknum slyr er henni  
var veillur 5. febr. '09, og sem þez  
hafar verit greiddis af  $\frac{2}{3}$  hlida.  
Þvillun vóhall.

Sil

kajargjaldkera Reykjavíkur



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

1. apríl 1910

669

Reykjavíkurbær var fyrir nokkru með árskurði skyldað-  
ur til að greiða Suðurfjarðarhreppi í Barðastrandarsýslu,  
178 kr. 2 a. fátækra styrk veittan Karolinu Sveinbjarnardóttur.  
Styrkur þessi hefur að líkindum ekki verið endurgoldinn  
ennþá, og sendi jeg yður því, herra gjaldkeri, brjef dags, 24. f. m.  
frá sýslumanninum í Barðastrandarsýslu, þar sem hann biður að  
af upphæðinni sju kr. 91. 25 greiddar til geðveikrahælisins  
á Kleppi, en afgangurinn greiddur honum. Hafi upphæðin ekki verið  
greidd er lagt fyrir yður, að greiða hana hið fyrsta eins og  
segir í brjefi sýslumannsins. -

Til

Til

Bæjargjaldkera Reykjavíkur. -



Skrifstofu Borgarskjóla Reykjavíkur  
1. apríl 1910.

670

Þjershafit, herra Þejauggjalðkeri, gjört  
alhugasemd um at eðerl hafi verið  
greitt af slysk þeim, ei Gutmundi  
Helga Jakobssyni var veillu of 30.  
sept. síðastl. -

Uð af þessu skal yður hjátt, at  
met þjersfi dags. 17. jan. þ. a. sendi  
geng yður 2/3 hlula af nefndum  
slysk eða hr. 13. 33. og met þjersfi  
dags. 18. jan. síðastl. hafit þjers  
þvikkat fyrir nefndri upphæt.

Sil

Þejauggjalðkeri Reykjavíkur.



Skrifstofu Borgarskjara Reykjavíkur  
1. apríl 1910.

671

Þjervanet sændi jeg cystan, herra  
kejarngjaldkeri, 5- fimman krónur,  
sem er endurgjald frá Gistlejárnu  
Brandodóttur upp í leigusóðnað  
hennar, er ávís áð na vniðfaðalm-  
tjóni þ. v. á gúðl síðastl. -

Skvittun áðkastl. -

Sil

kejarngjaldkera Reykjavíkur



2. apríl 1910

672

Með heiðruðu brjefi dags. 9. 9. m., hafið þjer, herra sýslumaður, sent mjer viðurkenningu hreppsnefndarinnar í Óxarfjarðarhreppi fyrir því, að Kristín Guðvaldína Guðmundsdóttir, Stýri-  
mannastig 6 eigi framfærslusveit í Skinnastaðahreppi hinum forna. Jeg sendi yður hjer með reikning yfir styrk þann, er lagður hefur verið úr fátækra sjóði stúlku þessari og börnum hennar til framfæris og er hann nú orðinn 160 kr., og eru þar í taldar þær 50 krónur, er getur um í brjefi mínu 23. nóv. f. á. Er þess hjer með krafist að 2/3 hlutar upphæðar þessarar verði endurgoldnir af framfærslusveitinni.-

Eins og getur um í brjefi mínu 23. nóv. f. á., býr Kristín Guðvaldína þessi með Kristni Gíslasyni trjesmið, sem er faðir barna hennar. Hann hefur lagt í búið það sem atvinna hans hefur leyft og verður ekki innheimt sjerstaklega meðlag með börnunum af hans hálfu fyrir liðinn vetur. En jeg hef látið taka æfiferils-  
skýrslu hans og sendi eftirrit af henni hjer með. Samkvæmt henni er hann sveitlögur í Hrunamannahreppi í Árnessýslu og vænti jeg að þjer snúið yður til sýslumannsins þar í þeirri sýslu ef þjer viljið fá gefna út meðlagsúrskurði á hendur honum.-

Jeg get þess, að jeg hef í hyggju, að láta flytja Kristínu Guðvaldínu þurfamannaflutningi á sveit sína á næsta vori eða sumri nema styrkur sá, er hún hefur þegið verði endurgoldinn að mestu eða öllu af Kristni Gíslasyni.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjaíkur

740

2. apríl 1910

673

Með heiðruðu brjefi dags. 9. f. m. hafið þjer, herra sýslu-  
maður, sent mjer viðurkenningu hreppséfnarinnar í Óxafharðar-  
hreppi fyrir því, að Benjamin Guðmundsson á Skólavörðustíg 33  
sje sveitlægur í hinum forna Skinnastaðahreppi. Með skir-skotun  
til annars brjefs míns dags. í dag, sendi jeg yður hjer með reikn-  
ing yfir fátækrastyrk þann, sem neindur Benjamin hefur þegið  
hjer í bænum til þessa dags, að upphæð 70 kr.. Krefst jeg þess  
að hinn forni Skinnastaðahreppur endurgreiði hið  $\frac{1}{3}$  fyrsta  $\frac{2}{3}$   
hluta upphæðar þessarar.-

Til

sýslumannsins í Þingeyjarsýslu.-



2. apríl 1910

674

Með heiðruðu brjefi dags. 9. p.m., hafið þjer herra sýslumaður, sent mjer ávisun herra Jóns Jónssonar á Árlækjarselli á Jóns Jónsson alþingismann að upphæð 46 kr. 67 a., og átti upphæð þessi að ganga töl lúkningar 33 kr. 34 a., er Þxafjarðarhreppi þar að greiða upp í fátækra styrk veittan Kristínu Guðvaldínu Guðmundsdóttur og 13 kr. 33 a. uppi styrksendurgreiðslu frá sama hreppi á fátækra styrk veittan Benjamin Guðmundssyni, Skóla-  
vörðustig 33. En þar sem á ávisun þessari var sá galli, að fram sal yðar var ekki ritað á hana, endursendi jeg yður hana þjer með til þess að það verði leiðrjett.-

Til

sýslumannsins í Þingeyjarsýslu.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

2. apríl 1910

675

Kristinn Gislason trésmiður, Stýrimannastíg 6 hjer í bænum, sem býr með stúlku að nafni Kristín Guðvaldína Guðmundsdóttir og á með henni 4 börn, Öll kornung, hefur orðið styrksþurfi á þessum vetri þ. e., að fátækraþjóður hefur orðið að leggja heimilinu allmikla þúgu til framferis, er þó fyrst um sinn hefur verið talinn styrkur veittur Kristínu Guðvaldínu Guðmundsdóttur. Jeg sendi hjer með eðiferilsskýrslu Kristinns þessa og sýnir hún, að hann er sveitlægur í Hranamannahreppi. Bið jeg yður, herra sýslumaður, að útvega yfirlýsingu hreppsnefndarinnar þar um það hvort hann sje sveitlægur þar. Hann hefur farið þess á leit, að styrkur sá, er hjer optir verður veittur heimilinu verði talinn sjer, en ekki bústýru sinni.-



Skrifstofu Borgarsjórs Reykjavíkur  
2. apríl 1910.

676

Fábakrænfndin hefur á fundi  
31. p.m. samþykkt að greita 10 kr. á  
mánuði með Olafi Þorkeli sýni Páls  
Ólafssonar miðara til Þorkels  
Þingrússonar, Sjálandug. 22, frá  
1. p.m. at telja.

Til  
bejargjaldkera Reykjavíkur.



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

2. apríl 1910

677

Pátækranefndin hjer hefur eina og meðfylgjandi reikningur sýnir veitt ekkjunní Sigríði Helgadóttur síðan í byrjun nóvembermån síðastl. og til þessa dags samtals 225 kr. Upphæð þessa vanti jeg að hreppanefndin þreiði samningi samkvæmt hið allra fyrsta.-

Til

hreppanefndar Ytri-Akraneshrepps.-



Skrifstofu Borgartjóra Reykjavíkur

2. apríl 1910

678

745

Hreppsnefnd Ølfushrepps skuldar fátækra sjóði Reykjavíkur  $\frac{2}{3}$  hluta af meðlagi því, sem greiða hefur orðið með sjúklingnum Eyvís Eyjólfsson frá 1. ágúst f.á. til 31. f.m. Öll styrksupphæðin er 243 krónur og ber Ølfushreppi að endurgreiða  $\frac{2}{3}$  hluta þar af eða 162 kr. Upphæð þessa bið jeg yður, herra sýslumaður, að innheimta hið allra fyrsta hjá hreppsnefndinni og senda mér.-

Til

sýslumannsins í Árnessýslu.-



Skrifstofu Borgarsjórs Reykjavíkur  
4. apríl 1910

649

Gjör með sendi gegn því; herra  
bejargjaldkeri, þóðkavínum at  
máttat 45 - fjörutíu og fimm  
krönum til endurgjalds á slykt;  
er Rasmus Jørgen Knudsen, skola  
vöðruelis 14. sínu sveiklagu o. o.  
í Lons - Qæluðoynn. -

Lil  
bejargjaldkera Reykjavíkur.



Borgarskjalasafn Reykjavíkur  
4. apríl 1910

680

Í framhaldi af brjefi mínu dags.  
28. febr. þ. á., sendi ég hresspennfrnd -  
inni hjersnetreikningar upp  
hæð 135 krónur, sem eru kostnaður  
við leynu Guðrúnarvölrinddóttur  
frá Klafaslóttum frá 1. jan. til  
1. þ. m., og vænli ég að hresspennfrndin  
gæti miðað við allra fjöla  
takifæri á turgreindar 135 kr. +  
138 kr., er brjef mitt 28. febr. að þess  
m. -

Lil

hresspennfrnda þinni - skvænt hresspennfrnda



Skrifstofu Borgarskjóra Reykjavíkur  
6. apríl 1910. 68i

Hjer með sendi jeg nýtt, herra  
siðslumannadur, acikningat uppátt  
30 kr., sem er slyskur er Helvíður  
Skóljartíðottis, Nalmslíj 12 hjer í  
barnum hefur orðit at þiggja af  
fálakvæjótí frá því 22. det. f. a.  
og leyfi jeg mig at fara fram á  
at nýtt vildi þórnast at inn-  
heimta  $\frac{2}{3}$  hluta uppáttarinnar  
hjá Eljótshlíðarveppi og senda  
mig við fyrstu hendi gleiðan.

Síð  
siðslumannsins í Rangarvallaeyðu



Skrifstofu Borgarskjóla Reykjavíkur  
7. apríl 1910.

682

Jafnframt því að senda reikning  
af upphæð 82 krónur, og þess þess  
slyks, er Jóni Magnússyni á Langav.  
28 hjer á barnum hefur verið veitt  
af fátækra fjöti, leyfi geymslu  
fara fram á at gætur, heva síðu  
máttu, vildi þóttast, að minnsta  
2/3 hluta upphæðarinnar hjá Þóru.  
hæfpi í síðu gætur, og senda  
við fyrsta kærifari.

Óst  
síðumanna í Strandarsýslu.



Skrifstofu Borgarskjóla Reykjavíkur  
4. apríl 1910

684

Jafngjarnt því að senda hjólagtan  
reitningu að upphæð 138 kr. 50 a., sem  
er slyðus, er þigurdur þigurdsson,  
Skjersögötu 56 hjér í bænum hefur  
ortat að þiggja af fábakvasjóti,  
leyfi þér mig að vanda, að yður,  
herra síslunnadur, vildi þóttast  
að innheimta <sup>2/3</sup> hluta nefndrar  
upphætar hjá Hshreppi í eyðlu  
yðrar og senda mig reit þessa  
talsjafri.

Lil  
Síslunnaþingur í Húnaadalshlíð



Skrifellofu Borgarskjóla Reykjavíkur  
4. apríl 1910.

65

Jafnframt því að senda yður,  
herra Sijllumann, hjálagaþing  
að mættu kv. 195.84, sem er fálakra-  
slýðrusaí, er Þjarni Þannesson, á  
Sjálögötu 25 hefur ortit að þingja  
af fálakraeji þi hjer, frá 17. des. br.  
leyfi þey mjer að vanda, að þey  
vildu í rímheimta  $\frac{2}{3}$  hlularnefndo.  
að mættu þau hjá Ölfuðressi og  
senda mjer nit allra fyrsta  
tæringari.

Lil  
Sijllumannins í Þunniþing.



Skrifstofu Borgarskjóla í Reykjavíki  
7. apríl 1910. 683.

Jeg sendi hreppnefndinni hjér  
með reikning að upphæð 20 krónur,  
sem er slyskur og fjórtíu þjóðþing þenja-  
míndöttla á dítta. Ekki þess hefandi  
að þiggja af fálak væðði hjér, og  
þessi jeg mjer að vanda að hrepp-  
nefndin vit allra fjúlla tærifari  
greiði  $\frac{2}{3}$  hlula upphæðarinnar  
til mín.

Sil  
hreppnefndar Gjóvarhrepps.



Skrifstofa Borgarskjóra Reykjavíkur  
8. apríl 1910.

684

Borgarskjór Reykjavíkur hefur  
á fundi sínum í gær leyft nýtt,  
herra Barnakennari, að byggja áhúð  
arkúð 7 x 5 alnis við bæhlit á hús  
njar við Laugaveg, samtæ. leitin  
njar, dag 30. f. m.

Þetta leyfi gefur sig tilkynna  
njar hjér með.

Herra

Barnakennari Þingvindu Jóhannsson,  
Laugaveg 35



Skrifelsi þess Borgarsjórnar Reykjavíkur  
8. apríl 1910.

685

Æ fundi byggingarnefndarinnar  
í garvavagnum, herra kaupmanns,  
leyfl að selja 2 glugga í slatinum  
fyrirsíma á hús yttan, Bankastr. 12,  
sem og að hafa fótstýlskið undir glugg-  
num heilt í slatinum fyrir bitum  
af miltum gluggum.  
Þetta tilkynnisk hjer með.

Herra  
kaupm. Magnús Þorsteinsson



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

8. apríl 1910

686

Á fundi bæjarstjórnarinnar í gær var lögð fram  
beiðni yðar, dags. 2. p.m., um að breidd lóðar þeirrar, er  
þjer kaupis við Laugaveg verði ákveðin 25 álnir í staðinn  
fyrir 35 álnir en að lóðin verði lengd um 4 álnir. Bæjar-  
stjórnin samþykkti að lóðin verði lengd um 5 álnir og mjókk-  
uð um 5 álnir. Yrði þá stærð lóðarinnar 55.30 álnir.-

Þetta tilkynnist yður þjer með.-

Herra

steinsmiður Helgi Jónsson, Hverfisgötu 4 c.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

8. apríl 1910

687

Borgarstjórnin hefur á fundi sínum í gær leyft yður,  
herra kaupmaður, að byggja smíðahús 21 .14 álnir á 168  
yðar við Vatnastíg nr.3. Er ætlast til að í því verði sett-  
ar smíðavjolar og gasmotor, en til þess þarf samþykki  
brunamálanefndar.-

Þetta leyfi jeg mér að tilkynna yður hér með.-

Herra

kaupmaður Jónatan Þorsteinsson.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

8. apríl 1910

688

Borgarstjórn Reykjavíkur hefur á fundi sínum í gær  
leyft yður, herra alþingismaður, að gjöra þær breytingar á  
húsi yðar, austurenda hússins nr. 3 í Austurstræti, er þjer  
hafið farið fram á í brjefi dags. 2. þ. m. -

Þetta leyfi jeg mjer að tilkynna yður hjer með. -

Herra

alþingismaður Hannes Þorsteinsson, Austurstræti. -



8. apríl 1910

689

Á fundi bæjarstjórnarinnar í gær, var lögð fram beiðni yðar, dags. 26. marz, þar sem þjer ásamt þeim Brynjólfi Björnsyni og Lárusi G. Lúðvigssyni sakið um leyfi til að reisa hænsnahús á Holtastaðalóð efst við Bergastaðastíg 22.6 álnir. Þog veitti bæjarstjórnin ykkur leyfi til að byggja húsið.-

Jafnframt samþykkti bæjarstjórnin, að leigja ykkur til afnota við hænsnaræktunina lóðarræmu, er liggur milli nefndrar lóðar ykkar og túns Björna Simonarsonar. En lóðarræman er leigð með því skilyrði að hún aptur verði afhent bæjarstjórninni fyrirvaralaust hvenær sem þess verður krafist án nokkurs kostnaðar fyrir bæinn og verður þannig að taka burtu mannvirki þau, er gjörð kunna að verða á lóðinni þannum að kostnaðarlausu. Leigan er 10 kr. á ári og er það skilyrðið jafnframt, að skriflegur leigusamningur verði gjörður og hann þinglesinn á kostnað leigjenda. Áður en leigusamningurinn verður gjörður, þarf að mæla stærð lóðarinnar og á uppdráttur af henni að fylgja lóðarsamningnum, og ber yður að annast að það verði gjört.-

Herra



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

9. apríl 1910

690

Hjer með tilkynnist yður, að bæjarstjórnin hefur  
samkvæmt tillögu brunamálanefndar og slökkviliðsstjóra  
skipað yður, herra trjesmiður, undirsveitarhöfðingja í slökkvi-  
liði bæjarins.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

9. apríl 1910

691

Hjer með tilkynnist yður, að bæjarstjórnin hefur samkvæmt tillögu brunamálanefndar og slökkviliðsstjórnans skipað yður yfirmann við sjálfstæðisstígann í slökkviliðinu.-

Herra Kristófer Sigurósson, Vesturgötu 52.



Skrifsetu Borgarsjórn Reykjavíkur  
9. apríl 1910

692

Borgarsjórnin hefur á síðasta fundi sínu fjárfestandi sítara Benedíkt Jónsdóttur eill hundruð króna slyrk þetta á ávörðun launa hanni. — Slyrk þessan, es þjérvanest laug fjárfestis at síðboga þannig at hann fái niú þegar 40 krónur en þar af eiga at endurgjaldast þær 10 kr. Benedíkt fjéll launast á síðboga 1. júlí mátt. 30 krónur síðboga 1. júlí mátt. og síðboga 30 krónur á 1. okl. þ. á.

Þú  
Borgargjaldkeri Reykjavíkur



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

9. apríl 1910

694

Sjera Jóhannes J. Lyngé á Sauðafelli hefur greitt til mín 40 kr., sem er fúlga sú, er honum 1. okt. síðastliðinn bar að greiða fráskilinni konu sinni samkvæmt skilnaðarskilmálum þeirra. Þar sem nefnd kona er á framfæri hjá yður, herra snikkari, sendi jeg yður hjer með upphæð þessa og óska að fá kvittun yðar fyrir henni.-

Herra snikkari Guðmundur Jakobsson, Laugaveg 79.



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

9. apríl 1910

695

Bæjarstjórnin hefur á síðasta fundi tilnefnt yður, herra skólakennari, til að vera prófdamari við únglinga-skóla Ásgríms Magnússonar á þessu vori. Jeg bið yður að gjöra bæjarstjórninni þann greiða að taka þennan starfa að yður, og get þess, að prófið fer fram dagana 11.- 20. p. m., eptir nánara samkomulagi milli skólastjórans og ykkar prófdómaranna, en hinn prófdómari er skólakennari Jóhann-es Sigfússon.-

Herra skólakennari Þorleifur H. Bjarnason.



Skrifstofu Borgarsjórsleikskólunnar  
9. apríl 1910. 696

Þæjarsjórnin hefur á síðasta  
fundum tilnefnt nýtt, herra skóla-  
kennari, til að vera prófdómari  
við unglingaskóla Hsgrúns Magnú-  
sonar á þessu vori. Þey hafa nýtt  
gjöra þæjarsjórninni þannig greitt  
að taka þennan bláfað að nýtt,  
og gef þess, að prófit se framdagana  
11. - 20. þ. m. í þessum árinum sam-  
komulagi milli skólalæjorunnar  
og nýðrar prófdómaraunnar, en  
þinn prófdómariinn er skóla-  
kennari þorleifur H. Þjarnarson.

Herra

skólakennari Jóhannes Þingfússon.



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

9. apríl 1910

Hjér með tilkynnist yður, herra skólastjóri, að bæjarstjórnin hefur á síðasta fundi tilnefnt kennarana Þorleif H. Bjarnason og Jóhannes Sigfússon til að vera prófdómendur við vorprófið í unglingskóla yðar, og ber yður að koma yður saman við þá um það, er að því lýtur. Það er að sjálfsögðu gengið út frá, að þjer greiðið þeim borgun fyrir starfa þeirra.-

Herra skólastjóri Ásgrímur Magnússon, Bergstaðastræti.



11. apríl 1910

698

Samkvæmt úrskurði bæjarfógeta 8.nóv. f.á. þar Guðmundi Jónssyni, Vitastíg 8, að greiða meðlag með barni hans og Guðrúnar Árnadóttur, Grjótagötu 14, 30 kr. 10. þ.m. og enn fremur barnsfararkostnað 10 kr. - Þaðar þessar upphæðir hefur fataekranefndin hjer orðið að leggja út fyrir barnsföðurinn, þar sem barnsmóðirin á hjer heima, gegn endurgjaldi frá framfarslusveit Guðmundar, sem er Vatnsleysustrandarhreppur. Jeg bið yður því, herra sýslumaður, að innheimta greindar 40 kr. hjá Vatnsleysustrandarhreppi og senda þér hiugað við fyrsta tækifæri. -

Úrskurðurinn fylgir hjer með og lífsvottorð barnsins, og enn fremur skýrsla bæjarfógetans eða fulltrúa hans um að lögtak, sem átti að gjöra fyrir barnsfararkostnaðinum hafi reynst árangurslaust. -

Úrskurðurinn óskast endursendur með svari yðar. -



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

11. apríl 1910

699

Á síðasta bæjarstjórnarfundum voruð þjer ásamt bæjarfulltrúunum Knud Zimsen og Klemens Jónssyni kosin í nefnd til að gjöra tillögur um breytingar á lögreglusamþykkt bæjarins ( sjerstaklega um hundahald), og þar sem þjer fenguð flest atkvæðin til nefndar þessarar vænti jeg að þjer kallið hana saman á fyrsta fundinn og gangist fyrir því, að hún taki til starfa.-

Jeg get þess, að þar sem bæjarfógetinn á að sja um framkvæmd lögreglusamþykktarinnar, vænti jeg að nefndin starfi í samráði við bæjarfógetann, eða að hann fái að vita um tillögur nefndarinnar áður en þær verða lagðar fyrir bæjarstjórnina.-

Til bæjarfulltrúa Katrinar Magnússon , Ingólfsstræti 9.



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

11. apríl 1910

700

Hjer með tilkynnist yður, herra bæjarfulltrúi, að á síðasta fundi kaus bæjarstjórnin yður ásamt bæjarfulltrúunum Katrínu Magnússon og Knud Zinsen í nefnd til þess að gjöra tillögur til breytinga á lögraglusamykkt bæjarins, sjerstaklega ákvæðunum um hundahald.

Herra bæjarfulltrúi Klemens Jónsson, Tjarnargötu.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

11. apríl 1910

701

Hjer með tilkynnist yður, herra bæjarfulltrúi,  
að á síðasta fundi kaus bæjarstjórnin yður ásamt bæjar-  
fulltrúunum Katrínu Magnússon og Klemens Jónssyni í nefnd  
til þess að gjöra tillögur um breytingar á lögreglusam-  
þykkt bæjarins, sjerstaklega ákvæðunum um hundahald.-

Herra bæjarfulltrúi Knud Zimsen.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

11. apríl 1910

702

Guðmundur Ámundason sjúklingur á Landakotsspítala, sem er á sveit, hefur afhent mér sem formanni fatækra-nefndarinnar reikning á hendur yður, herra skipstjóri, er yður hefur verið sýndur, og sýnir reikningurinn að hann á til góða hjá yður kr. 23,70, fyrir afgreiðslu blaðsins "Egir", og hef jeg verið beðinn um að veita upphæðinni móttöku. Er því hjer með skorað á yður að greiða upphæð þessa hið allra fyrsta til mín.-

Herra kaupmaður Mattias Þórðarson. Fisherssundi 1.







Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

9. apríl 1910

Hjer með tilkynnist yður, að bæjarstjórnin hefur  
sankvæmt tillögu brunamálanefndar og slökkviliðsstjórans  
skipað yður flokkstjóri við sprautu nr. 1 í slökkviliði  
bæjarins.-

Herra

verzlunarmaður Sigurður Þorsteinsson, Reykjavík.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

11. apríl 1910

703

Jeg sendi yður, herra gjaldkeri, hjer með jarða-  
bókasjóðsávisun fyrir 334 kr. með áritaðri kvittun minni  
og á upphæðin að ganga til lúkningar þeim hluta, er lands-  
sjóði ber að greiða af legukostnaði stúlkunnar Unu Ásu  
Arngrímsdóttur. Kvittun fyrir greiðslu þessari ber yður  
að senda mér þegar þjer hafið fengið ávisunina greidda.-

Til Bæjargjaldkera Reykjavíkur.-



775  
774

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

11. apríl 1910.

704

Með brjefi dags. 2. þ. m. hafið þjer, herra hjeraðs-  
læknir sótt um leyfi til að mega leggja bráðabyrgðarkerru-  
braut yfir göturæsið sunnanvert við Hverfisgötu, til þess að  
geta ekið byggingarefni upp á húsgrunn á austurhorninu milli  
fyrirhugaðrar framlengingar Ingólfsstrætis og Hverfisgötu.  
Bæjarstjórnin hefur á síðasta fundi sínum veitt yður leyfi  
til þessa.-

Jafnframt hafið þjer í sama brjefi farið þess á  
leit, að fá keypt grjót úr grjótruðningnum við Hverfisgötu sunn-  
anverða. Bæjarstjórnin hefur samþykkt að selja yður það er þjer  
þurfið af grjóti þessu fyrir 8 kr. hvern ferfaðm.-

Þetta tilkynnist yður hjer með.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

11. apríl 1910.

705

Sigurður Ásbjörnsson trjesmiður hefur fyrir nokkru byrjað að grafa fyrir húsgrunni á horninu á Hverfisgötu og Klapparstig sem byrjun á húsbyggingu þar. Hann hefur lagt mikið af sandi og möl á Klapparstig, svo að umferð hefur verið tálmuð, ennfremur lagt sandinn og mölina og mölin yfir ræsið meðfram veginum, grafið án samþykkis veganefndar skurð út í Hverfisgötu, sem staðið hefur opinn langan tíma. Með þessu hefur hann brotið lögreglusamþykktina, og er þetta brot hjér með eptir fundarályktun veganefndar kært og þess krafizt að hann verði sektaður fyrir það og honum lagt fyrir að taka tafarlaust burt tálmanir þessar. -

Jeg nota jafnframt tækifærið til þess að biðja yður, herra bæjarfógeti, að leggja fyrir lögregluþjónana, að þeir gæti þess vandlega að fylgt sje reglugjörðum og lögum bæjarins, og að þeir kæri brot á þeim, svo að ábyrgð verði komið fram gegn þeim, er gjöra sig brotlega. -

Til Bæjarfógeta Reykjavíkur. -



skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

776

11. apríl 1910.

706

Með því að prestaskólakennari Eiríkur Briem hefur vegna veikinda skorast undan því að verða prófdómandi við við prófin á þessu vori í stýrimannafræði leyfi jeg mér fyrir hönd bæjarstjórnarinnar að mæla með því, að Guðmundur B. Kristjánsson á Bræðraborgarstig 3 verði skipaður til þessa .

Til Stjórnarráðs Íslands.-



12. apríl 1910. —

777

1404

Með hælvirðum brjefum, dags. 23. s. m.  
og 5. s. m. hefur Sljórnarráðið sent þegar sljórn  
og byggingarnefnd til umsagnar þessu  
frá Helga Hannessyni, ritmit mef  
fylgiskjölum og skv. af Magnúsi þor-  
steinsyni hafi verið leyft að breyta ein-  
um hluta af húsinu nr. 12 við Banca-  
stræti, án þess eldvannarveggur verði  
sellur.

Jeg hef rituugað um ögn þegar veid-  
fræðinginn um þessu og fylgiskv. hún  
hjer mef, sem og eplirrit áv fundarjört  
byggingarnefndarinnar 2 s. m., en svo  
þat, es byggingarnefndin þar gefur, hefur  
verið samþykkt af þegar sljórninni á  
fundi 7. s. m. — Til þessa viðal í einu  
sem öllu, og skal þat er miterit þam, at  
húsið nr. 12 í Bankastræti er einhúsið eign  
og hafði þvi byggingarnefndin hvorki  
skyldu nje rjett til at þrefja at eld-  
vannarveggur verið settur, enda var verið  
mögulegt at gjöra þetta mef þeirri skjal-  
ingri á húsinu, sem sameigendur höfðu  
gjörb sín á milli. Þar er þvi er víð á  
neinum röðum byggð.

Þar er ávallt fylgiskjölum og skv. af Magnúsi þorsteinsyni hafi verið leyft að breyta einum hluta af húsinu nr. 12 við Bancastræti, án þess eldvannarveggur verði sellur.



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

12. jan. 1910

Hjer er á framfæri fátækra sjóða Reykjavíkur half geð-  
veik stúlka að nafni Margrjet Klemensdóttir, sem er sveit-  
læg í Vindhælishreppi í Húnavatnssýslu. Fátækranefndin vill  
senda hana á framfærslusveit sína með strandbátinum Vestra,  
er fer hjeðan 15. p.m. beina leið til Húnavatnssýslu, og  
stúlkan vill sjálf komast norður til ættingja sína. Bið  
jeg yður, herra bæjarfógeti, að gefa út flutningsbrjef fyrir  
hana, svo tímanlega, að hún geti orðið send með nefndri ferð  
strandferðabátsins.-

Til Bæjarfógeta Reykjavíkur.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

779

13. apríl 1910

Heilbrigðisfulltrúinn kærði það fyrir nokkru fyrir  
mjer eða veganefundinni, að salerni vantaði við safnhúsbygginguna.  
Erindi þetta hefur verið lagt fyrir veganefundina, en hún áleit  
að málefni heyrði undir heilbrigðisnefundina. Jeg sendi yður, því  
hjer með, herra bæjarfógeti, umkvörtun þessa, til þess að þjer  
þjer takið hana til meðferðar í heilbrigðisnefundinni, eins og yður  
þykir við eiga.-

Til Bæjarfógeta Reykjavíkur.-



710

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

13. apríl 1910.

Hjer með tilkynnist yður, herra bæjarfógeti, að  
bæjarstjórnin hefur á síðasta fundi kosið bæjarfulltrúa  
Þórð Thoroddsen í heilbrigðisnefnd í staðinn fyrir frú  
Brietu Bjarnhjeðinsdóttur, er áður var í nefndinni. -

T 11

Bæjare

fógeta Reykjavíkur. -



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

13. apríl 1910

1711

Bæjarstjórnin hefur samþykkt að greiða hæztarjettar-  
málaflutningsmanni Ulf Hansen í Kaupmannahöfn meðfylgjandi  
reikning hans 1048 kr.-Upphæðin greiðist til málaflutnings-  
manns Odds Gíslasonar með ávísun á banka í Kaupmannahöfn.  
Er lagt fyrir yður að greiða honum upphæðina sem hér segir  
og færa hana til bænum til útgjalda undir óvissum útgjöldum.-

Til Bæjargjaldkera Reykjavíkur.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

13. apríl 1910

7/2

Hjer með tilkynnist yður, herra slökkviliðsstjóri, að  
bæjarstjórnin hefur útnefnt eftirgreinda menn sem yfirmenn í  
slökkviliðinu :

Trjesmiðina Jóhannes Lárusson og Erasmus Eliasson undir-  
sveitahöfðingja í húsrifaliðinu.

Hjalta Sigurðsson sem flokksstjóra við sprautu Nr. 2.

Ara E. Antonsson sem flokksstjóra við sprautu Nr. 3

Jóhannes Magnússon sem flokksstjóra við sprautu Nr. 3.

Árna Jónsson verzlunarmann sem flokksstjóra í björgunarliðinu.

Sigurð Þorsteinsson sem flokksstjóra við sprautu Nr. 1.

Ingvar Pálsson sem flokksstjóra við sprautu Nr. 4.

Kristófer Egilsson sem yfirmann við sjálfstæðisstígann.

Jeg hef tilkynnt öllum þessum mönnum útnefningar  
þeirra. -

Þar á móti vildi bæjarstjórnin ekki að svo komnu  
útnefna hina aðra starfsmenn, er brunamálanefndin hafði lagt til  
skipaðir yrðu, heldur óskaði hún að fá nýjar tillögur yðar og  
brunamálanefndarinnar um þá. -



713

Skrifstofa Borgarstjóra Reykjavíkur

13. apríl 1910

Með heiðursbrjósti dags. 5. febr. hafið þjer kært yfir því að 13 námsstólkur, er nám stunda á þessum vetri í kvænnaskóla Reykjavíkur, hafi verið settar á skrá yfir gjaldskylda til ellistvæntarsjóðsins, og hafið þjer krafist að þer verði stryktaðar út af skránni, þar sem þer eigi ekki heimili þjer í þessum.

Þessi kæra yðar var tekin fyrir á síðasta bæjarstjórnarfundum og úrskurðuð þannig, að námsmeyjar þessar skyldu standa fyrst um sinn á skránni. En hinsvegar eruð þjer beðin að leiða athygli greindra námsstólkna að því, að ef þer áður en gjaldið er lúðhetil fara síðan á það fyrir bæjarfógeta, að þer hafi verið settar á styrktarsjóðsbrána þar sem þer telja hefakilt sitt og greiði gjaldið þer, þá þurfa þer ekki að greiða gjaldið þjer í þessum, eins og líka þer líka eiga rjett á að fa gjaldið endurgoldið ef þer hafa greitt það þjer og einuig í sveit þerri, sem þer telja sig eiga heimili í.

Þetta þyfi þer þjer að tilkynna þer þjer með.

Skrálfýra Jón. Ingóbjörg H. Bjarnason, Reykjavík.



Skrifelsöfn Borgarsljóra Reykjavíkur 784  
14. apríl 1910.

414.

Þjer með sendi þer og þar, herra  
bejarfönjeli skrá og þis þá menn í  
Reykjavíkurbkaupstað, er greita  
eiga gjald til Kallistjórnarsjóðkinn  
þ. á. -

Lil  
bejarfönjellari í Reykjavík.



Lil Brandchefen København.

Deres ærede Skrivelse af 9. f. M. har jeg modtaget og forelagt den Byraadet, som er gaaet ind paa deres Forslag om at faa en af deres Laymand herop paa Besøg for i Samraad med os at lægge Grunden til et Forslag om den endelige Ordning af Byens Brandvæsen. Jeg anmoder dem derfor om godhed og fuldt al udviede Magistratens Tilladelse til at en af deres Folk maa komme herop i denne Hensigt.

Byraadet har ogsaa vedtaget at betale for Rejsen del af den nævnte Beløb, 500 Kr. tilligemed fri Rejse ud og hjem. Det bemærkes at Rejsen vanskeligt vil kunne udføres i kortere Tid end 5-6 Uger, reysen fra Afrejsen fra København til Ankomsten dertil igjen. Jeg vilde anse det for heldigt om vedkommende kunde afrejse fra København med S. Botnia den 22. Mai, saaledes at han var her den 29. s. M. og kunde afrejse herfra med S. Ceres den 2. Juli. Hvis ikke frembydes der sig igjen engunselig Dejlighed med S. Ceres, der afgaar fra København d. 19. Juni og isaafald vilde vel



Afrejse herfra findes med Hs. Botnia  
d. 20. Juli. -

H. Silfvaldi af al vedkommende for  
sin Afrejse vil danne sig et foreløbigt  
skøn over Byens Skole og meteorolog-  
iske forhold, vil han i Generalstab-  
ens Skoleafdeling kunne faa et kort  
af Byen og hvad det meteorologiske  
Institut i København faa Oplysn-  
inger om de meteorologiske forhold  
heroppe. -

Med Højsagelse -



Skrifstofu Borgarsjórnar Reykjavíkur  
14. apríl 1910. -

416

Jeg hefi í dag borgar leyriskott  
af fyrir þou og þar, þigurst, af upp  
hæð kr. 51.00, frá  $\frac{2}{3}$  -  $\frac{1}{4}$ .

Gagnframt þú ert tilkynning  
og þú þetta, er hjá mér með skora á  
og þú ert greidda nefnda upphæð  
til mín rit þigra tærfari. -

Skerra

Jóhannes Kr. Þingubellon, Stjálsey. 32.



Skrifstofu Borgarsjórs Reykjavíkur  
15. apríl 1910.

1417.

Gjervort sendigjy gætur, herra  
bajarverkfrestingur 2 hæru og fí  
Lóðaugjaldaskránni og heit gey  
gætur at smala upp lóðir þar, so  
þar um rættis. - Lóð Haraldar  
Möller, Sjárnargöta 3<sup>a</sup> þarf einnig  
at smala upp og kómuleitiss  
lót Keiriko Skjaltekt. mit Nonas-  
stræti. -

Lil  
bajarverkfrestingur Reykjavíkur. -



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

14. apríl 1910

718

Samkvæmt meðfylgjandi bræfi oddvítans í Ytra-Torfustaðahreppi í Húnavatnssýslu, og skjölum þeim, er því fylgja hefur sá hreppur orðið að leggja út til stúlkunnar Sigríðar Bjarnadóttur tveggja ára fúlgur, er Guðmundi Pjeturssyni nuddlækni hjer í bænnum þar að greiða með Birni Kristjáni óskilgetnum syni hans og nefndar Sigríðar Bjarnadóttur fyrir árin frá 20. mars 1908 til jafnlengðar 1910., samtals 100 kr.-Þessar fúlgur þer fátækra sjóði bæjarins að endurgjalda Ytra-Torfustaðahreppi, og er því hjer með lagt fyrir yður, herra gjaldkeri, að senda oddvítanum upphæðina hið fyrsta.- Greiðslan færist til útgjalda undir útgjaldalið 18 b. áætlunarinnar og telzt Guðmundi Pjeturssyni til skuldar.-

Til Bæjargjaldkera Reykjavíkur.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

14. apríl 1910

719

Pátækra sjóður Reykjavíkur hefur orðið að greiða fyrir Guðmund Pjetursson nuddlækni tvær barnsfúlgur fyrir árin frá 20. marz 1908 til 20 marz 1910, samtals 100 kr., en fúlgur þessar bar honum samkvæmt antsurðurði að greiða með óskilgetnum syni hans og Sigríðar Bjarnadóttur í Ytra-Torfustaðahreppi. Þessar 100 kr. bið jeg yður, herra bæjarfógeti, að innheimta með lög-taki ef á þarf að halda hið allra fyrsta hjá Guðmundi Pjeturs-syni.-

Til Bæjarfógeta Reykjavíkur.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

14. apríl 1910.

720

Jeg hef í dag orðið að greiða til bráðabyrgða úr fátækra sjóði fúlgva að upphæð 25 kr., er Magnúsi Dalhoffssyni gullsmið bar að greiða 30. des. síðastliðinn með barni hans og Guðrúnar Steinsdóttur fyrir misserið frá 1. júlí til 31. des. f.á.-Magnús þessi sem er sveitlagur í Neshreppi Utan Ennis kvað nú hafa góða atvinnu hjer, og eru það tilmæli mín, að þjer herra bæjarfógeti innheimtið hjá honum hið allra fyrsta meðlag þetta með lögtaki. Meðlagið greiðist samkvæmt antsurðurði 30. maí 1902.-

Til Bæjarfógeta Reykjavíkur.-



792  
Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

14. apríl 1910

721

Með brjefi dags. 24. des. f.á. hafið þjer, herra sýslu-  
maður, beðið mig að annast um að endurgreidd verði fúlga, er  
Kristjání Buch Jenssyni þar að greiða þar að greiða 30. okt.  
f.á. með barni hans og Guðbjargar Ólafsdóttur á Ísafirði, en  
fúlgu þessa hefur fátækra sjóður Ísafjarðar lagt út til bráða-  
byrgða. Nefndur Kristján Buch situr í fangahúsinu og tekur þar  
út hegningu samkvæmt dómi. Hann er öreigi og því hefur ekki  
verið hægt að fá fúlguna endurgreidda frá honum. Jeg hef látið  
taka æfiferilskýrslu Kristjáns, og sendi hana hjer með. Sýnir  
hún, að Kristján Buch er sveitlægur í fæðingarhreppi sínum í Þing-  
eyjarsýslu, og er þar af leiðandi sveitarsjóði Reykjavíkur óvið-  
komandi endurgreiðslan á barnsfúlgunni.-

Með lagsúrskurðurinn endursendist og hjer með.-

Til Bæjarfógetans á Ísafirði.-



793  
Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

14. apríl 1910

722

Bæjarfélagið í Reykjavík hefur sent mér erindi yðar, herra bæjarfélagi, dags. 27. des. f.m., en í bréfi þessu farið þjer þess á leit, að innheimt verði meðalgr fyrir árið 1910, er Ísafjarðarkaupstaður hafi greitt fyrir Sólborgu nokkra Jónsdóttur, sem er kona hjér í barnum og gípt manni að nafni Einar Jónatansson. Þessi Einar Jónatansson er óreiði, hefur orðið á þessum vetri að þiggja sveitarstyrk, og hefur því ekki verið hægt að ná meðlaginu hjá honum. Erfirilskýrsla hans hefur verið tekin og send hreppsnafndinni í Bæjarhreppi í Strandasýslu, því þar er hann sveitlögur. Fátökrafsjóður Reykjavíkur er því ekki skyldur til að endargreiða fúlgu þessa, heldur þer yður vóntanlega að snúa yður til framfærslusveitar Einaris með innheimtuna. Í því skyni endursendi jeg yður nafnt bréf bæjarfélagi Reykjavíkur með skjölum þeim, er því fylgðu til mín.-

Til Bæjarfélagans á Ísafirði.-



The Mayor's Office,  
Reykjavik, Iceland,  
15<sup>th</sup> April, 1910.

Messrs. J. A. Lumley & Dowell,  
Lumley House,  
34. St. James's Street,  
London.

Dear Sir,

As I have informed <sup>you</sup> by telegraph the Town Council has accepted your offer of renting the Elliðauna River for the next season for £350, but I am to point out to you that this rent was accepted for the next season only and without any option for the subsequent seasons. The Town Council reluctantly accepted this offer as the rent is so much lower than what they had expected to obtain, and they would not have closed with this offer if the season had not been so advanced and so near the fishing season.

I expect that you will forward me, at your earliest opportunity, a copy of the contract which you will make on our behalf regarding the renting of the river and the rent which, it is to be expected, will have been paid at the same time as the contract was made.

Yours  
© Borgarskiptingasafn Reykjavíkur



Skrifstofu Borgarsjórs Reykjavíkur  
16. apríl 1910

724.

Þjerv með sendi þér og þinu, herra  
Þejaungjaldkeri, árið um að upp-  
hætt h. 28. 89. tuttugri og allan króna  
allan og minn ári til endur-  
gjalds frá Yfri Alkvarneðhreppi á  
2/3 hlutum af slyru þeim, es Mað  
fríði Magnús dóttur var ári ári  
ári fálakvæði þ. 5. febr. síðastl.,  
og þér og þinu að senda þjervmanni  
Mjva- og Borgarsjórsarslyslu þvill  
ári fyrir ári þeim.

Þjerv

Þejaungjaldkeri Reykjavíkur.



16. apríl 1910.

725

Með því að jeg þrátt fyrir itrekaðar málaleitanir ennþá ekki hef meðtekið frá ykkur bæjarsjóðsreikning Reykjavíkur fyrir árið 1908, með athugasemdum ykkar, sem ykkur var sendur til endurskoðunar fyrir nærri ári, er hjer með skorað á ykkur að hafa sent mjer reikninginn með athugasemdunum áður en vika er liðin hjer frá. Að öðrum kosti sje jeg mig tilneyddan, að gjöra ráðstafanir til að ábyrgð verði komið fram á hendur ykkur fyrir það, að þið ekki hafið leyst þetta af hendi á þeim tíma, er lögin fyrirskipa, enda hefur það þegar valdið miklum þaga og óþægindum, að þið ennþá ekki hafið lokið við endurskoðunina.-

Til endurskoðenda bæjarsjóðsreikninga Reykjavíkur  
Herra skrifstofustjóra Jóns Hermannssonar og  
málaflutningsmanns Odds Gíslasonar.-



16. apríl 1910

726

Unglingsstúlka Kristjana Jónsdóttir, Grettisgötu  
8 hjer í bænum, hefur orðið hálfsturluð og hefur því fátækra-  
nefndin orðið að koma henni fyrir og ábyrgjast meðlag með henni.  
Systir hennar, yfirsetukona Kristín Jónsdóttir, sem hingað til  
mun hafa annast hana mjög vel, og sjed fyrir uppeldi hennar,  
hefur gefið skýrslu um æfiferil hennar, er jeg sendi hjer með.  
Samkvæmt skýrslu þessari er Kristjana sveitlög í Haukadals-  
hreppi og bið jeg yður, herra sýslumaður, að útvega mjer viður-  
kenningu hreppsnefndar þess hrepps fyrir sveitfestinni.-

Jeg get þess, að læknirinn hefur gefið von um, að stúlk-  
unni muni batna veikindin, og systir hennar annast hana að miklu  
leyti hjer og vill, að hún megi vera hjer syðra, ef veikindin  
ekki magnast því meira, og tel jeg íst að fátækrastrjórn fram-  
færsluhreppsins vilji láta hana dvelja hjer hjer syðra undir  
þeim kringumstæðum.-

Til Sýslumannsins í Dalasýslu.-



Skrifstofa Borgarskjóla Reykjavíkur  
16. apríl 1910.

727.

Þey sendi yður, herra bæjargjalds-  
keri, 225- tvö hundruð tuttugu og  
fimm krónum, þess er endur-  
gjald frá Yfri- Skvanes hreppi á  
klypju, og Þeyriði Skelgard öttus hefur  
verið reittur þ. 8. nóv. 2. des. f. á.,  
og svo frá 7. jan. til 19. mars f. á.  
Quittun óskast.

Þil  
Bæjargjaldkeri Reykjavíkur.



Skrifstofa Borgarskjóla Reykjavíkur  
16. apríl 1910.

728

Þreppnefnd Yfri Abraanes  
þrepps hefur í dag verið fálætra  
sjöti Reykjavíkur 225- tvö hundruð  
tuttugur og fimman krónur, upp  
í slýð, er erðjurni þingriði Helga  
dóttur hefur verið reitlu frá  
3. nóvember síðastl. til 2. þ. m.  
Sýris nefndum 225 kr. kvittast  
hjeranest.

Lit  
Þreppnefndar Yfri Abraanesþrepps



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

18. apríl 1910

728

Hjer með sendi jeg yður, herra bæjargjaldkeri,  
10-tíu krónur 67 auru til endurgreiðslu á 2/3 hlutum af  
kostnaði við fátækraflutning Kristjáns Damasusar Guðmundssonar,  
sem ávísað var úr fátækraþjóði þ. 17. nóv. og 2. des. síðastl. -

Fyrir þessum kr. 10.67 óskast kvittun við tækifæri. -

Til

Bæjargjaldkera Reykjavíkur. -



19. apríl 1910

801

Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

19. apríl 1910

729

Með brjefi dags. 7. p.m. hafð þjer, herra sýslu-  
maður sent mjer 10-tiu krónur 67 aura til endurgreiðslu  
á kostnaði við flutning Kristjáns Damasusar Guðmundssonar,  
sem útborgað var úr fátækra sjóði Reykjavíkur p. 17. nóv. og  
2. des. síðastl. -

Fyrir nefndum kr. 10.67 kvittast hjer með. -

Til

sýslumannsins í Ísafjarðarsýslu. -



19. apríl 1910

1730

802

Með hæðvirtu brjefi dags. 15. þ.m. hefur  
sljórnarrátið sent mið til umboðs  
brjef frá Júlíönu Klíjndóttur, dags. 13. þ.m.  
þar sem hún ber sig upp undan því, að  
þey ekki hafi viljað greiða 25 kr., er hún  
skuldi fyrir húsaleign.

Þey hef mið þessu gengit inn á það við  
oddríta Gardalhepps að leggja til  
bráðabrigða þat er Júlíana og börn  
hennar nauðsynlega þyrfu sjer til  
lífsframsjaris og hef gjört það. En þjer  
er ekki um slíkan skjrd at ræða, heldur  
um endurgjöld og skuld frá lídnum tíma,  
sem slófnuð hefur verið an molskuvað  
í hlutunum þat akvænafrndarinnu eta  
abrigðar frá hennar hálfu, og hefuo þvi  
fatakvænafrndin þjer hworki rjott mið  
skjldu til at greiða skuld þessa, enda  
hefur hworki skjldunadurinn í Hafnar-  
firði mið oddvili Gardalhepps mæli  
til þess at skuld þessi rjoti greidd.

Annars þjell þey at skuld þvi er þjer  
natir um ekki samningum samtva ml  
hvíldi á Júlíönu, heldur á annan mi  
þeim er hún hefur brúit með.

Þetta þel þey mið mæjja at tala  
fram enda gemy þey til frá, at sljórn-  
arrátið ríu málfrni þessu frá sem  
sjer viðkomandi



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

19. apríl 1910

731

Hjer með sendi jeg yður, herra bæjargjaldkeri, 10-tíu krónur og 50 auru til endurgjalds á optirstöðvum af legu-  
kæstnaði Guðrúnar Gísladóttur frá Naðnarfirði, sem ávísas  
var úr fátækraþjóði þ. 23. febr. síðastl. -

Fyrir nefndri upphæð væntist kvittun við fyrsta tæki-  
feri. -

Til

Bæjargjaldkera Reykjavíkur. -



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

19. apríl 1910

732

Með heiðruðu brjefi dags. 16. þ. m. Hafið þjer,  
herra sýslumaður, sent mjer kr. 10.50 til endurgjalds eptir-  
stöðvum af legukostnaði Guðrúnar Gísladóttur.-

Fyrir þessum kr. 10.50 kvittast hjer með.-

Til

sýslumannsins í Gullbringu-og Kjósarsýslu.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

19. apríl 1910

733

Hjer með sendi jeg yður, herra bæjargjaldkeri,  
kr. 33.33-prjátu og þrjár krónur 33 auru, sem er endur-  
gjald frá Kjósarhreppi á 2/3 hlutum af styrk beim, er  
Benedikt Semundssyni var ávísaður úr fátækraþjóði þ. 12. febr.  
síðastl...-

Kvittun óskast við fyrsta tækifæri.-

Til

Bæjargjaldkera Reykjavíkur.-



Skrifstofu Borgarstjóra Reykjavíkur

19. apríl 1910

784.-

Með heiðruðu brjefi dags. 13. p.m. hafið þjer, herra  
sýslumaður, fyrir hönd Kjósarhrepps sent mér kr. 33.33  
sem er endurgjald á 2/3 hlutum á styrk þeim, er Benedikt  
Sæmundssyni, Lindargötu 1 þ., var veittur af fátækrafjóði  
þ. 12. febr. síðastl. -

Fyrir þessum kr. 33.33 kvittast hjer með. -

Til

sýslumannsins í Gullbringu-og Kjósarsýslu. -